

A

1611  
—  
—  
VII.

~~B. 287~~ 13.275



Neuer 13.275

Haus- und Wirthschafft's  
**Calender /**

Auf das Jahr / nach der Ge-  
burt unsers HErrn.  
JESU CHRISTI /

I 7 I 2,

Welches ein Schalt-Jahr ist:

Darinnen die Monat / Wochen /

Sonn- und Feiertage / Planetens

Lauff / Aspecten / Witterung / Tag- und

Nachtlänge / Sonnen Auf- und

Untergang / 2c. zu finden:

Gestellet von

VALENTINI Handens / Conti:

Gedruckt zu Leutschau /

Bei denen Breuerischen Erben.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



Nach der H. Geburt Jesu Chri-  
sti/ ist in diesem 1712 Jahr.

Die Guldene Zahl oder Mond-

Circul.	3.
Sonnen=Circul.	13.
Mond=Zeiger.	22.
Römer Zins=Zahl.	5.
Sonntags=Buchstab.	C. B.
Zwischen Weihnachten und Fast- nacht.	6. Wochen/ 2. Tage.
Oster=Tag.	27. Martij.
Zwischen Pfingsten und Advent.	28. Wochen.
Sonntage nach Trinitatis.	26.

Dieses Jahr hat 366 Tage.

## Bedeutung der Charactern.

Der Neumond.	Unglücklicher Tag.
Erstes Viertel.	Purgiren und Arz- nehen.
Vollmond.	Gut Säen und Pflanz- hen.
Letztes Viertel.	v. Vor Mittag.
Mittel Überlassen.	n. Nach Mittag.
Außerwehlt Über- lassen.	o. Gerad im Mittag.
Baden und schreyffē.	st. Stunde.
Bauholz fällen.	m. Minuten.
Glücklicher Tag.	

In diesem Jahre geschehen 5. Finsternisse/ 3. an der  
Sonnen/ und 2. am Monden.

Duplire die Stunden des Aufgangs der Sonnen/ so  
hast du die rechte Nacht Länge; Duplire die Stunden  
des Untergangs der Sonnen / so hast du die rechte  
Tages Länge.

JANU.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



JANUARIUS XXXI.

Januar.

1 Neu Jahr. (7. 4. n. Jesus) Das letzte 4tl.  
2 Abel sey unsere Hülffe! X ist trocken!

\* Jesus fleucht in Egypten / Matth. 2.

3 E. C. n. R. J. Daniel X frostig und  
4 Mathusala V Ch. O. h. gelind mit  
5 Simeon \* J. 6 J. X Nebel Wind  
6 3. König. C. M. B. XX und Sonnen  
7 Julianus Q in I. X scheit.  
8 Erhard: 10. 39. b. Un Der neue D  
9 Eileman. Jenerich. sich. C. fin ist erleidlich

\* Da Jesus zwölf Jahr alt war: Luc: 2.

10 E. i. Epiph. Paul Einstedl. X In der letz  
11 Honorata O J. ten helfte  
12 Reinholdus \* 4. X will sich  
13 Hilarius X 8 der frost  
14 Felix O Aufg. 7. 54. m. vermehren.  
15 Habacuc 4. 19. n. X Das erste  
16 Marcellus O J. X Viertel

Jesus

Der Herrinant auf Jesus  
1. Marias. auf die Erde. 3. 4.  
die. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.  
13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314. ig. j. /



\* Iesus gehet zur Hochzeit zu Cana in: Joh. 2.  
 17<sup>e</sup> 2. Epiph. Antonius tritt mit  
 18 Prisca scharffschneiz  
 19 Sara denden Wind  
 20 Fab. Sebast. Die u. harte frost  
 21 Agneta an/ wornach  
 22 Vincentius schnee folget.  
 23 Emeren: 8. 32. n. Vin. Der volle

\* Iesus prediget vom Weinberge / Matth. 20.  
 24<sup>e</sup> Septuag. Thimotheus Mond hält  
 25 Pauli Befebrung auf leidliche  
 26 Polycarpus Tage/ möchte  
 27 Chrysostom: aber unstet  
 28 Carolus \*h. seyn und mit  
 29 Valerius schnee u. wind  
 30 Abdegunda wechseln.

\* Vom Saemann und viererley Acker: Luc. 8.  
 31<sup>e</sup> Sexag. Chrus 4. 30. b. Das letzte 4tl  
 1. Das beschwerliche Alter / ist mancherley  
 Noth Anfang. 3. Ungleich am Jahren / ist förm-  
 licher als ungleich am Gennüße. 4. Die Hoff-  
 nung weist immer besserung.

23

FEBRU.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./











MARTIUS. XXXI.

Merz.

1 Albinius \* \* \* \* \* deutet auf  
2 Fasten Simplicius \* \* \* \* \* schnelles Lau-  
3 Kungunda 6 3 0 6 4 0 0 Wetter und  
4 Adrianus 6 h. 6 2 0 Wasserfluthe  
5 Fridericus 6 2 0 mit Wolcken

\* Jesus speiset 5000. Mann mit 5. Broden. Joh. 6.  
6 4. Patre. Gottfried 2 und Oheim.  
7 Perpetua 1 1 3 5. v. 0 Der neue  
8 Philemon Merzschein. 0 0 Mond dörfste  
9 Prudentius \* 6 h. 0 wieder Kälte  
10 Cyprianus 6 h. 0 4 0 0 bringen/  
11 Constant. 0 h. 0 0 0 auch wohl  
12 Gregorius \* 6 2 0 0 0 Schnee und

\* Jesus disputiret mit den Juden. Joh. 8.  
13 5. Judica. Ernest. \* \* \* \* \* Frost mit  
14 Zacharias \* \* \* \* \* unter.  
15 Christophor. 1 9. 5 8. v. 0 Das erste 4tl.  
16 Gabriel 0 6 0 0 0 sibet wieder  
17 Vertraut 0 6 0 \* \* \* \* \* gelinde aus/  
18 Mes

Al. fl. 2. 4. 6. 8. 10. Silber  
1712 ver. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



*Handwritten text in a cursive script, likely a calendar or almanac, covering the left page of the manuscript. The text is partially obscured by the binding and the right page.*

18 Alexander Jh. 84. Δ. ☉. ☿. mit Frost  
 19 Josephus Tag u. N. gleich. ☿. abwechselnd/

\* Jesus reitet ein zu Jerusalem: Matth. 21.  
 20 B. 6. Palm. Mat: ☉ in v. ☿ zu leht  
 21 Benedictus Früh: Anf: ☿ möchte.  
 22 Raphael ☉ aufg. 5. 56. ☿ auch Nebel  
 23 Theodor: ☉ 1. 14. v. ☿ entstehen.  
 24 Gründt. Casimirus ☿ ☿ Der volle ☿  
 25 Charfrent. Mar. Verkünd: ☿ tritt mit  
 26 Emanuel ☉ Unterg. 6. 12. ☿ ☉ Schein an

\* Jesus stehet auf von den Todten: Marc. 16.  
 27 B. 5. Oster Robert. ☿ ☿ ist sonst un-  
 28 Oster Mont. Malchus ☿ beständig.  
 29 Oster dienst. Ensta: ☿ 35 n. ☿ Das letzte 4tl.  
 30 Albonias \* ☿ ☿ will ge-  
 31 Almos SS40. 8 h. ☿ ☿ linde seyn.  
 1. Mars wil die Trummel rührn. 2. Neh-  
 met das Feuer in acht. Feuer und Wasser sind  
 schlimme Herren/ aber gute Knechte. 3. Die  
 Himmels Planeten strahlen ist gar gut. 4. Ei-  
 nem hohen Haupte glückliche Zeit. Friedens-  
 Bude. 5. Trau/ schau/ wem.  
 25 APRIL

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
 /314.ig.j./



APRILIS.

XXX.

April.

1 Hugo \*⊙. Es deutet auf  
2 Epiphanius \*⊙. \*⊙. \*⊙. unster und

\* Jesus erscheint seinen Jüngern. Joh. 20.  
3 I. Quasim. Terdi. Chri. Windicht Wet  
4 Ambrosius Δh. \*4. \*4. \*4. ter d' Jahres  
5 Abigail Δh. \*4. \*4. \*4. Zeit gemäß  
6 Celestinus ● L. 57. v. \*4. Der neue  
7 Aaron Aprillschein. \*4. \*4. Mond  
8 Liborius SS♀ \*4. \*4. \*4. sihet unge  
9 Bogislaus \*4. \*4. \*4. \*4. stum aus/ an












\* Jesus nennet sich einen guten Hirten. Joh. 10.  
10 2. Mis. D. Ezechiel \*4. \*4. \*4. theils orten  
11 Leo \*⊙. \*⊙. \*⊙. \*4. \*4. \*4. könne auch  
12 Julius \*4. \*4. \*4. \*4. \*4. \*4. Nacht-Gross  
13 Justinus □♂. Δ♀. \*4. \*4. \*4. entstehen.  
14 Tiburtius ) 4. 59. v. \*4. \*4. \*4. Das erste 4tl.  
15 Evaristus ○ Aufg. 5. 9. m. \*4. \*4. \*4. sihet meist  
16 Malachias ○ Uater. 6. 53. \*4. \*4. \*4. trocken/ doch  
• Jesus

*Handwritten text in a cursive script, likely a calendar or liturgical book, covering the month of April. The text is written in a dark ink on aged paper. It includes names of saints and feast days, such as 'Hugo', 'Epiphanius', 'I. Quasim.', 'Ambrosius', 'Abigail', 'Celestinus', 'Aaron', 'Liborius', 'Bogislaus', 'Ezechiel', 'Leo', 'Julius', 'Justinus', 'Tiburtius', 'Evaristus', and 'Malachias'. The text is arranged in a columnar format, with some lines starting with '1' and others with '2' or '3'. The handwriting is somewhat stylized and difficult to read in some places.*

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



\* Iesus prediget vom Kleinen. Joh: 16.  
 17 3. Subila. Rudolphus \* windicht aus:  
 18 Aeneas 8 8 \* Zuletzt möch  
 19 Hermogenes 4 8 te Grost  
 20 Absolon Die 10 in 8. 10 folgen.  
 21 Fortunatus 11. 33. 9. Der Volle  
 22 Cajus 8 8 möchte noch  
 23 Hilbertus \* 8 8 \* windicht seyn

\* Vom Hingange Christi zum Vater. Joh. 16.  
 24 B 4. Cantate. Georgius  deutet auch  
 25 Marc. Evang. \*  40.  auf Oschein  
 26 Ezechias  8  und Tröckne.  
 27 Anastasius  \* ♀.  Das letzte 4tl.  
 28 Vitalis ( 2. 54. v.  neiget auf  
 29 Keimmund \* ♂.  8 Kälte und  
 30 Crastus  ♀.  8 Schnegerisel.  
 1. Man traue nicht allen guten Vorgeben,  
 Wandelbares Glück. Mars will seine Söhne  
 zu Felde führen. 2. Die Natur wird verjüngt  
 und erneuet / Gott segene sie! Gute Vorschlä-  
 ge werden rückgängig / Gewalt gehet vor Recht.  
 4. Groffen Herren wird listig nachgestellt. Ehe-  
 bündnisse werden gemacht.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./







17 Pf. Dinstag. Galatea. XX ☼ schwere  
 18 Quatemb. Ericus ☼ ☼ Ungewitter  
 19 Potentiana ☐ h. ☐ 4. ☼ mit Hagel.  
 20 Sibylla ● 7. 41. n. ☼ Der volle D  
 21 Valens Die ☉ tritt in ☐. ☼ verheisset

\* Jesus redet mit Nicodemo/ Joh: 3.  
 22 Trinitatis. Helena ☼ ☼ Besserung/  
 23 Desiderius ☉ aufg. 4 9. ☼ jedoch könte  
 24 Antiochus ☉ unt. 7. 52. ☼ auch Dornen  
 25 Urbanus ☐ h. 14. \* ☼ ☼ und Schlossen  
 26 Fronleichn. Beda XX ☼ entstehen.  
 27 Rudolphus ( II. 3. v. ☼ ☼ Das letzte 4tl.  
 28 Wilhelmus \* ☼ ☼ ☼ verheisset

\* Vom reichen Mann u. armen Lazarus. Luc. 16.  
 29 I. Trinit. Maximinus ☼ ☼ angenehm  
 30 Wigandus Δ h. 63. \* ☼ ☼ Wetter mit  
 31 Perionella \* h. ☉. \* ☼ ☼ kühler Lufft.  
 1. Man hoffet gute Post zu hören. 2. Man  
 hüte sich für zänckischen Leuten. Mars und Mors  
 richten viele hin. 3. Wir hoffen Zeit der Besses-  
 rung und Erquickung. 4. Zwischen hohen Häup-  
 tern gute Correspondenz.

JUNI.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
 /314.ig.j./



JUNIUS. XXX. Brachmonat

1 Gottschalk SSQX. □h. X Strich-Reg  
2 Edeltrud 63. 64. X u. fruchtbar  
3 Erasmus Δ4. X Bitterung.  
4 Darns 8.14.6. Brachf. X Der neue D

\* Jesus handelt vom grossen Abend: Luc. 14.  
5 Bonifacius 60X. X tritt mit or  
6 Norbertus \*X. X dentlichem  
7 Lucretia \*X. X Sommer  
8 Medardus 84. X Wetter an/  
9 Gebhardus 63. 64. X wornach Re  
10 Onophrius 63. 64. X gen und Doit  
11 Barnabas □X. X ner folget.

\* Vom verlorenen Schaafe und Groschen. Luc. 15.  
12 3. Olymp. 9.16.6. Das erste Atl.  
13 Tobias \*h. X bringt kühlen  
14 Elifäus 8. X Wind/  
15 Vitus Mob. □4. □X. fruchtbaren  
16 Iustina □h. X Morgen-Zau/  
17 Montanus Δ4. \*4. X auch wohl  
18 Gratianus Δh. X Strich-Regen.  
Jesus

11.2. Petrus 60.2.9. gebt  
12.2. Elia.

13.2. Ruffus 4. 2. 1. gebt  
14.2. Delfin 1. 2. 1. gebt  
15.2. 1. 2. 1. gebt

16.2. 1. 2. 1. gebt  
17.2. 1. 2. 1. gebt  
18.2. 1. 2. 1. gebt  
19.2. 1. 2. 1. gebt  
20.2. 1. 2. 1. gebt  
21.2. 1. 2. 1. gebt  
22.2. 1. 2. 1. gebt  
23.2. 1. 2. 1. gebt  
24.2. 1. 2. 1. gebt  
25.2. 1. 2. 1. gebt  
26.2. 1. 2. 1. gebt  
27.2. 1. 2. 1. gebt  
28.2. 1. 2. 1. gebt  
29.2. 1. 2. 1. gebt  
30.2. 1. 2. 1. gebt  
31.2. 1. 2. 1. gebt

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



JULI.



JULIUS. XXXI. Heumonat.

1 Theobaldus \* h. 66. 67. 68. Unstet mit  
Mar. Heimsuch. \* 8. 9. 10. Winden.

\* Von der Pharisäer Gerechtigkeit: Matth. 5.  
3 D. 6. T. Cornel: 11. 22. n. Der neue  
4 Ulricus Heuschein. Un: 6. 11. Mond ver-  
5 Urshelmus 88 h. 6. heisset ein  
6 Antonin: 6 h. \* 8. meist trockes  
7 Esther \* 9. nes u. beque-  
8 Kilianus \* 9. mes Erndten  
9 Enrilus 10. 11. Wetter.

\* Von Speisung 4000. Mann. Marc. 8.  
10 7. T. Israel 10. 4. Woldicht.  
11 Eleonora 11. 6. 33. n. Das erste 4tl.  
12 Henricus 10. 4. neiget noch  
13 Margaretha 10. 4. auf warme  
14 Bonavent. \* 4. 11. 12. Sommer Tage.  
15 Apost: Theil 11. 12. Wolden und  
16 Waltherus 12. 13. 14. Sonnenschein.  
Vor

Anno: Dom: 1712. J. 10.

Juli. am Sonntag.

Da meine Tochter Anna  
Maria zur Welt gekommen  
ist und gebohren  
worden ist. Und ich  
David Trümpf. Frau Anna  
Maria Kumpferin, und  
Lohn. Catharina Trümpf  
bin



Anno 1712 d. 21 Augusti  
 Evangelium Mar-  
 tini. 6. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.  
 in diebus  
 Augusti. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

\* Von den falschen Propheten. Matth: 7.

17. 8. T. Alexius. Der volle D  
 18. Rosina. 9. 26. v. D. Fin. Trit mit Wol-  
 19. Marjana. S. S. h. 9. 8. h. 8. den/ Wind u.  
 20. Elias. 10. aufg. 4. 9. Etrich/ Regen  
 21. Praxedes. Anf. der Hunds. an/ hernach  
 22. Mar. Maad. 11. in 1. Tage. wirds  
 23. Apollina. 12. untrg. 7. 47. trocken.

\* Vom ungerechten Haushalter. Luc: 16.

24. 9. T. Christina. S. S. 8. 8. Das letzte  
 25. Jacobus. 10. 3. v. Viertel  
 26. Anna. 11. 4. 8. drohet mit  
 27. Bertholdus. 12. 8. 8. 8. Donner und  
 28. Eusefrieb. 13. 8. 8. 8. stürmischen  
 29. Martha. 14. 8. 8. 8. Winden/  
 30. Beatrix. 15. 8. 8. 8. sonst ist

\* Von der Zerstörung Jerusalem: Luc: 19.

31. 10. T. Loth. 11. 8. 8. es warm.  
 1. Aus bösen Gewand ist kein gut Kleid zu ma-  
 chen. 2. Hier kente/ wer nur kiente/ mancher Miß-  
 verstand/ in geist und weltlichen Sachē bengelegt  
 werden. 3. Friede ernehret/ Unfriede verzehret.  
 16. AUGU.

" Régi nyomtatványok, Lócse, evang. :"  
 /314.ig.j./







*Handwritten notes in a cursive script, likely a personal calendar or diary. The text is written on a separate piece of paper placed over the printed page. It includes names like 'Maria', 'Luther', and 'Leter', along with dates and other markings.*

18 Agapetus \* 3 2. Δ 3. Ben Himmel an/  
 19 Sebaldus \* \* \* \* \* wornach wind  
 20 Steph. König. Bernh: \* vermischte  
 ---  
 Vom Samariter und Leviten. Luc. 10.  
 21 B 13. Ruth \* \* \* \* \* Witterung  
 22 Philiber: Hunds. Tag \* und Nebel zu  
 23 Zachäus Die O in M. End \* vermuthen.  
 24 Bartholomä. (2. 4. \* \* Das letzte 4tl.  
 25 Ludovicus O auffg. 5. 6. \* \* sihet noch  
 26 Samuel \* \* \* \* \* vermischte und  
 27 Rufus O unterg. 5. 1. \* windicht aus/  
 ---  
 \* Jesus machet 10. Auffähige rein. Luc. 17.  
 28 B 14. Augustinus \* \* \* \* \* tröstet mit  
 29 Johann. Enth. \* 2. \* \* angenehmen  
 30 Benjamin \* h. \* \* Herbst  
 31 Rebecca \* \* \* \* \* Wetter.  
 1. Uneinigkeit unter Hohen und Gelehrten  
 Leuten. 2. Irpige Freude wird mit Leid verfälschen.  
 3. Gott seegne Friedliche Vorschläge! Gerech-  
 te Oberherren führen gutes Regiment. 4. Die  
 Postitionen bringen gute Zeitung. 5. Das  
 Glück ist unbeständig.

18

B 2

SE

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./



SEPTEMBER. XXX. Herbstmonat.

1 Egidius      3. 56. v.      3<sup>e</sup> Der neue D  
 2 Ephraim      Herbstschein.      3<sup>e</sup> will mit  
 3 Salome      6 9.      3<sup>e</sup> bequemen

\* Von des Wammons Dienst. Matth. 6.

45 15. 3. Moses \* h. ♀ ☿ Saat-Wet-  
 5 Nathan \* ☉ ☿ ter fort-  
 6 Magnus ☐ h. △♂. \* ♀ ☿ fahren / ist  
 7 Regina \* 4. ☿ ☿ sein warm.  
 8 Kar. Geburt ) 8. 8. v. ☐☐ ☿ ☿ Das erste 4tl.  
 9 Bruno △♀. ☐☿. ♀ ☿ Strit mit wär-  
 10 Pulcheria △☉. \* ☿ ☿ sme u. Wetters

\* Von der Witwen Sohn in Nain. Luc: 7.  
1816. F. Althaus. 8513

11 **16. L.** Athana: **SSH** Wolcken an/  
 12 **Valerianus** **8h.** **Δ** **Ω**. **Ω** wechselt mit  
 13 **Enoch** **\*** **⋮** **Ω** trüben u. hel-  
 14 **\* Erhöhung** **⋮** **Ω** len Tagen.  
 15 **Nicodemus** **●** **3.28. v.** **\*** **Ω** Der volle **Ω**  
 16 **Euphemia** **Δ** **h.** **□4.** **\*** **Ω** neiget auf  
 17 **Kampertus** **Δ** **h.** **□4.** **\*** **Ω** fühle Luste  
 Iesus

~~Der Ruffen, 2000.~~  
F  
~~Der Ruffen, 2000.~~

49

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



Luc. 12. 12. 19. 20. 21. 22. 23. 24.  
 So/ Soln. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.  
 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.  
 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.  
 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.

\* Jesus heilet einen Wassertüchtigen. Luc. 14.  
 18. 17. E. Constan: □ 3. 8. 11. 14. 17. 20. 23. 26. 29. 32. 35. 38. 41. 44. 47. 50. 53. 56. 59. 62. 65. 68. 71. 74. 77. 80. 83. 86. 89. 92. 95. 98. 101. 104. 107. 110. 113. 116. 119. 122. 125. 128. 131. 134. 137. 140. 143. 146. 149. 152. 155. 158. 161. 164. 167. 170. 173. 176. 179. 182. 185. 188. 191. 194. 197. 200. 203. 206. 209. 212. 215. 218. 221. 224. 227. 230. 233. 236. 239. 242. 245. 248. 251. 254. 257. 260. 263. 266. 269. 272. 275. 278. 281. 284. 287. 290. 293. 296. 299. 302. 305. 308. 311. 314. 317. 320. 323. 326. 329. 332. 335. 338. 341. 344. 347. 350. 353. 356. 359. 362. 365. 368. 371. 374. 377. 380. 383. 386. 389. 392. 395. 398. 401. 404. 407. 410. 413. 416. 419. 422. 425. 428. 431. 434. 437. 440. 443. 446. 449. 452. 455. 458. 461. 464. 467. 470. 473. 476. 479. 482. 485. 488. 491. 494. 497. 500. 503. 506. 509. 512. 515. 518. 521. 524. 527. 530. 533. 536. 539. 542. 545. 548. 551. 554. 557. 560. 563. 566. 569. 572. 575. 578. 581. 584. 587. 590. 593. 596. 599. 602. 605. 608. 611. 614. 617. 620. 623. 626. 629. 632. 635. 638. 641. 644. 647. 650. 653. 656. 659. 662. 665. 668. 671. 674. 677. 680. 683. 686. 689. 692. 695. 698. 701. 704. 707. 710. 713. 716. 719. 722. 725. 728. 731. 734. 737. 740. 743. 746. 749. 752. 755. 758. 761. 764. 767. 770. 773. 776. 779. 782. 785. 788. 791. 794. 797. 800. 803. 806. 809. 812. 815. 818. 821. 824. 827. 830. 833. 836. 839. 842. 845. 848. 851. 854. 857. 860. 863. 866. 869. 872. 875. 878. 881. 884. 887. 890. 893. 896. 899. 902. 905. 908. 911. 914. 917. 920. 923. 926. 929. 932. 935. 938. 941. 944. 947. 950. 953. 956. 959. 962. 965. 968. 971. 974. 977. 980. 983. 986. 989. 992. 995. 998. 1001. 1004. 1007. 1010. 1013. 1016. 1019. 1022. 1025. 1028. 1031. 1034. 1037. 1040. 1043. 1046. 1049. 1052. 1055. 1058. 1061. 1064. 1067. 1070. 1073. 1076. 1079. 1082. 1085. 1088. 1091. 1094. 1097. 1100. 1103. 1106. 1109. 1112. 1115. 1118. 1121. 1124. 1127. 1130. 1133. 1136. 1139. 1142. 1145. 1148. 1151. 1154. 1157. 1160. 1163. 1166. 1169. 1172. 1175. 1178. 1181. 1184. 1187. 1190. 1193. 1196. 1199. 1202. 1205. 1208. 1211. 1214. 1217. 1220. 1223. 1226. 1229. 1232. 1235. 1238. 1241. 1244. 1247. 1250. 1253. 1256. 1259. 1262. 1265. 1268. 1271. 1274. 1277. 1280. 1283. 1286. 1289. 1292. 1295. 1298. 1301. 1304. 1307. 1310. 1313. 1316. 1319. 1322. 1325. 1328. 1331. 1334. 1337. 1340. 1343. 1346. 1349. 1352. 1355. 1358. 1361. 1364. 1367. 1370. 1373. 1376. 1379. 1382. 1385. 1388. 1391. 1394. 1397. 1400. 1403. 1406. 1409. 1412. 1415. 1418. 1421. 1424. 1427. 1430. 1433. 1436. 1439. 1442. 1445. 1448. 1451. 1454. 1457. 1460. 1463. 1466. 1469. 1472. 1475. 1478. 1481. 1484. 1487. 1490. 1493. 1496. 1499. 1502. 1505. 1508. 1511. 1514. 1517. 1520. 1523. 1526. 1529. 1532. 1535. 1538. 1541. 1544. 1547. 1550. 1553. 1556. 1559. 1562. 1565. 1568. 1571. 1574. 1577. 1580. 1583. 1586. 1589. 1592. 1595. 1598. 1601. 1604. 1607. 1610. 1613. 1616. 1619. 1622. 1625. 1628. 1631. 1634. 1637. 1640. 1643. 1646. 1649. 1652. 1655. 1658. 1661. 1664. 1667. 1670. 1673. 1676. 1679. 1682. 1685. 1688. 1691. 1694. 1697. 1700. 1703. 1706. 1709. 1712. 1715. 1718. 1721. 1724. 1727. 1730. 1733. 1736. 1739. 1742. 1745. 1748. 1751. 1754. 1757. 1760. 1763. 1766. 1769. 1772. 1775. 1778. 1781. 1784. 1787. 1790. 1793. 1796. 1799. 1802. 1805. 1808. 1811. 1814. 1817. 1820. 1823. 1826. 1829. 1832. 1835. 1838. 1841. 1844. 1847. 1850. 1853. 1856. 1859. 1862. 1865. 1868. 1871. 1874. 1877. 1880. 1883. 1886. 1889. 1892. 1895. 1898. 1901. 1904. 1907. 1910. 1913. 1916. 1919. 1922. 1925. 1928. 1931. 1934. 1937. 1940. 1943. 1946. 1949. 1952. 1955. 1958. 1961. 1964. 1967. 1970. 1973. 1976. 1979. 1982. 1985. 1988. 1991. 1994. 1997. 2000. 2003. 2006. 2009. 2012. 2015. 2018. 2021. 2024. 2027. 2030. 2033. 2036. 2039. 2042. 2045. 2048. 2051. 2054. 2057. 2060. 2063. 2066. 2069. 2072. 2075. 2078. 2081. 2084. 2087. 2090. 2093. 2096. 2099. 2102. 2105. 2108. 2111. 2114. 2117. 2120. 2123. 2126. 2129. 2132. 2135. 2138. 2141. 2144. 2147. 2150. 2153. 2156. 2159. 2162. 2165. 2168. 2171. 2174. 2177. 2180. 2183. 2186. 2189. 2192. 2195. 2198. 2201. 2204. 2207. 2210. 2213. 2216. 2219. 2222. 2225. 2228. 2231. 2234. 2237. 2240. 2243. 2246. 2249. 2252. 2255. 2258. 2261. 2264. 2267. 2270. 2273. 2276. 2279. 2282. 2285. 2288. 2291. 2294. 2297. 2300. 2303. 2306. 2309. 2312. 2315. 2318. 2321. 2324. 2327. 2330. 2333. 2336. 2339. 2342. 2345. 2348. 2351. 2354. 2357. 2360. 2363. 2366. 2369. 2372. 2375. 2378. 2381. 2384. 2387. 2390. 2393. 2396. 2399. 2402. 2405. 2408. 2411. 2414. 2417. 2420. 2423. 2426. 2429. 2432. 2435. 2438. 2441. 2444. 2447. 2450. 2453. 2456. 2459. 2462. 2465. 2468. 2471. 2474. 2477. 2480. 2483. 2486. 2489. 2492. 2495. 2498. 2501. 2504. 2507. 2510. 2513. 2516. 2519. 2522. 2525. 2528. 2531. 2534. 2537. 2540. 2543. 2546. 2549. 2552. 2555. 2558. 2561. 2564. 2567. 2570. 2573. 2576. 2579. 2582. 2585. 2588. 2591. 2594. 2597. 2600. 2603. 2606. 2609. 2612. 2615. 2618. 2621. 2624. 2627. 2630. 2633. 2636. 2639. 2642. 2645. 2648. 2651. 2654. 2657. 2660. 2663. 2666. 2669. 2672. 2675. 2678. 2681. 2684. 2687. 2690. 2693. 2696. 2699. 2702. 2705. 2708. 2711. 2714. 2717. 2720. 2723. 2726. 2729. 2732. 2735. 2738. 2741. 2744. 2747. 2750. 2753. 2756. 2759. 2762. 2765. 2768. 2771. 2774. 2777. 2780. 2783. 2786. 2789. 2792. 2795. 2798. 2801. 2804. 2807. 2810. 2813. 2816. 2819. 2822. 2825. 2828. 2831. 2834. 2837. 2840. 2843. 2846. 2849. 2852. 2855. 2858. 2861. 2864. 2867. 2870. 2873. 2876. 2879. 2882. 2885. 2888. 2891. 2894. 2897. 2900. 2903. 2906. 2909. 2912. 2915. 2918. 2921. 2924. 2927. 2930. 2933. 2936. 2939. 2942. 2945. 2948. 2951. 2954. 2957. 2960. 2963. 2966. 2969. 2972. 2975. 2978. 2981. 2984. 2987. 2990. 2993. 2996. 2999. 3002. 3005. 3008. 3011. 3014. 3017. 3020. 3023. 3026. 3029. 3032. 3035. 3038. 3041. 3044. 3047. 3050. 3053. 3056. 3059. 3062. 3065. 3068. 3071. 3074. 3077. 3080. 3083. 3086. 3089. 3092. 3095. 3098. 3101. 3104. 3107. 3110. 3113. 3116. 3119. 3122. 3125. 3128. 3131. 3134. 3137. 3140. 3143. 3146. 3149. 3152. 3155. 3158. 3161. 3164. 3167. 3170. 3173. 3176. 3179. 3182. 3185. 3188. 3191. 3194. 3197. 3200. 3203. 3206. 3209. 3212. 3215. 3218. 3221. 3224. 3227. 3230. 3233. 3236. 3239. 3242. 3245. 3248. 3251. 3254. 3257. 3260. 3263. 3266. 3269. 3272. 3275. 3278. 3281. 3284. 3287. 3290. 3293. 3296. 3299. 3302. 3305. 3308. 3311. 3314. 3317. 3320. 3323. 3326. 3329. 3332. 3335. 3338. 3341. 3344. 3347. 3350. 3353. 3356. 3359. 3362. 3365. 3368. 3371. 3374. 3377. 3380. 3383. 3386. 3389. 3392. 3395. 3398. 3401. 3404. 3407. 3410. 3413. 3416. 3419. 3422. 3425. 3428. 3431. 3434. 3437. 3440. 3443. 3446. 3449. 3452. 3455. 3458. 3461. 3464. 3467. 3470. 3473. 3476. 3479. 3482. 3485. 3488. 3491. 3494. 3497. 3500. 3503. 3506. 3509. 3512. 3515. 3518. 3521. 3524. 3527. 3530. 3533. 3536. 3539. 3542. 3545. 3548. 3551. 3554. 3557. 3560. 3563. 3566. 3569. 3572. 3575. 3578. 3581. 3584. 3587. 3590. 3593. 3596. 3599. 3602. 3605. 3608. 3611. 3614. 3617. 3620. 3623. 3626. 3629. 3632. 3635. 3638. 3641. 3644. 3647. 3650. 3653. 3656. 3659. 3662. 3665. 3668. 3671. 3674. 3677. 3680. 3683. 3686. 3689. 3692. 3695. 3698. 3701. 3704. 3707. 3710. 3713. 3716. 3719. 3722. 3725. 3728. 3731. 3734. 3737. 3740. 3743. 3746. 3749. 3752. 3755. 3758. 3761. 3764. 3767. 3770. 3773. 3776. 3779. 3782. 3785. 3788. 3791. 3794. 3797. 3800. 3803. 3806. 3809. 3812. 3815. 3818. 3821. 3824. 3827. 3830. 3833. 3836. 3839. 3842. 3845. 3848. 3851. 3854. 3857. 3860. 3863. 3866. 3869. 3872. 3875. 3878. 3881. 3884. 3887. 3890. 3893. 3896. 3899. 3902. 3905. 3908. 3911. 3914. 3917. 3920. 3923. 3926. 3929. 3932. 3935. 3938. 3941. 3944. 3947. 3950. 3953. 3956. 3959. 3962. 3965. 3968. 3971. 3974. 3977. 3980. 3983. 3986. 3989. 3992. 3995. 3998. 4001. 4004. 4007. 4010. 4013. 4016. 4019. 4022. 4025. 4028. 4031. 4034. 4037. 4040. 4043. 4046. 4049. 4052. 4055. 4058. 4061. 4064. 4067. 4070. 4073. 4076. 4079. 4082. 4085. 4088. 4091. 4094. 4097. 4100. 4103. 4106. 4109. 4112. 4115. 4118. 4121. 4124. 4127. 4130. 4133. 4136. 4139. 4142. 4145. 4148. 4151. 4154. 4157. 4160. 4163. 4166. 4169. 4172. 4175. 4178. 4181. 4184. 4187. 4190. 4193. 4196. 4199. 4202. 4205. 4208. 4211. 4214. 4217. 4220. 4223. 4226. 4229. 4232. 4235. 4238. 4241. 4244. 4247. 4250. 4253. 4256. 4259. 4262. 4265. 4268. 4271. 4274. 4277. 4280. 4283. 4286. 4289. 4292. 4295. 4298. 4301. 4304. 4307. 4310. 4313. 4316. 4319. 4322. 4325. 4328. 4331. 4334. 4337. 4340. 4343. 4346. 4349. 4352. 4355. 4358. 4361. 4364. 4367. 4370. 4373. 4376. 4379. 4382. 4385. 4388. 4391. 4394. 4397. 4400. 4403. 4406. 4409. 4412. 4415. 4418. 4421. 4424. 4427. 4430. 4433. 4436. 4439. 4442. 4445. 4448. 4451. 4454. 4457. 4460. 4463. 4466. 4469. 4472. 4475. 4478. 4481. 4484. 4487. 4490. 4493. 4496. 4499. 4502. 4505. 4508. 4511. 4514. 4517. 4520. 4523. 4526. 4529. 4532. 4535. 4538. 4541. 4544. 4547. 4550. 4553. 4556. 4559. 4562. 4565. 4568. 4571. 4574. 4577. 4580. 4583. 4586. 4589. 4592. 4595. 4598. 4601. 4604. 4607. 4610. 4613. 4616. 4619. 4622. 4625. 4628. 4631. 4634. 4637. 4640. 4643. 4646. 4649. 4652. 4655. 4658. 4661. 4664. 4667. 4670. 4673. 4676. 4679. 4682. 4685. 4688. 4691. 4694. 4697. 4700. 4703. 4706. 4709. 4712. 4715. 4718. 4721. 4724. 4727. 4730. 4733. 4736. 4739. 4742. 4745. 4748. 4751. 4754. 4757. 4760. 4763. 4766. 4769. 4772. 4775. 4778. 4781. 4784. 4787. 4790. 4793. 4796. 4799. 4802. 4805. 4808. 4811. 4814. 4817. 4820. 4823. 4826. 4829. 4832. 4835. 4838. 4841. 4844. 4847. 4850. 4853. 4856. 4859. 4862. 4865. 4868. 4871. 4874. 4877. 4880. 4883. 4886. 4889. 4892. 4895. 4898. 4901. 4904. 4907. 4910. 4913. 4916. 4919. 4922. 4925. 4928. 4931. 4934. 4937. 4940. 4943. 4946. 4949. 4952. 4955. 4958. 4961. 4964. 4967. 4970. 4973. 4976. 4979. 4982. 4985. 4988. 4991. 4994. 4997. 5000. 5003. 5006. 5009. 5012. 5015. 5018. 5021. 5024. 5027. 5030. 5033. 5036. 5039. 5042. 5045. 5048. 5051. 5054. 5057. 5060. 5063. 5066. 5069. 5072. 5075. 5078. 5081. 5084. 5087. 5090. 5093. 5096. 5099. 5102. 5105. 5108. 5111. 5114. 5117. 5120. 5123. 5126. 5129. 5132. 5135. 5138. 5141. 5144. 5147. 5150. 5153. 5156. 5159. 5162. 5165. 5168. 5171. 5174. 5177. 5180. 5183. 5186. 5189. 5192. 5195. 5198. 5201. 5204. 5207. 5210. 5213. 5216. 5219. 5222. 5225. 5228. 5231. 5234. 5237. 5240. 5243. 5246. 5249. 5252. 5255. 5258. 5261. 5264. 5267. 5270. 5273. 5276. 5279. 5282. 5285. 5288. 5291. 5294. 5297. 5300. 5303. 5306. 5309. 5312. 5315. 5318. 5321. 5324. 5327. 5330. 5333. 5336. 5339. 5342. 5345. 5348. 5351. 5354. 5357. 5360. 5363. 5366. 5369. 5372. 5375. 5378. 5381. 5384. 5387. 5390. 5393. 5396. 5399. 5402. 5405. 5408. 5411. 5414. 5417. 5420. 5423. 5426. 5429. 5432. 5435. 5438. 5441. 5444. 5447. 5450. 5453. 5456. 5459. 5462. 5465. 5468. 5471. 5474. 5477. 5480. 5483. 5486. 5489. 5492. 5495. 5498. 5501. 5504. 5507. 5510. 5513. 5516. 5519. 5522. 5525. 5528. 5531. 5534. 5537. 5540. 5543. 5546. 5549. 5552. 5555. 5558. 5561. 5564. 5567. 5570. 5573. 5576. 5579. 5582. 5585. 5588. 5591. 5594. 5597. 5600. 5603. 5606. 5609. 5612. 5615. 5618. 5621. 5624. 5627. 5630. 5633. 5636. 5639. 5642. 5645. 5648. 5651. 5654. 5657. 5660. 5663. 5666. 5669. 5672. 5675. 5678. 5681. 5684. 5687. 5690. 5693. 5696. 5699. 5702. 5705. 5708. 5711. 5714. 5717. 5720. 5723. 5726. 5729. 5732. 5735. 5738. 5741. 5744. 5747. 5750. 5753. 5756. 5759. 5762. 5765. 5768. 5771. 5774. 5777. 5780. 5783. 5786. 5789. 5792. 5795. 5798. 5801. 5804. 5807. 5810. 5813. 5816. 5819. 5822. 5825. 5828. 5831. 5834. 5837. 5840. 5843. 5846. 5849. 5852. 5855. 5858. 5861. 5864. 5867. 5870. 5873. 5876. 5879. 5882. 5885. 5888. 5891. 5894. 5897. 5900. 5903. 5906. 5909. 5912. 5915. 5918. 5921. 5924. 5927. 5930. 5933. 5936. 5939. 5942. 5945. 5948. 5951. 5954. 5957. 5960. 5963. 5966. 5969. 5972. 5975. 5978. 5981. 5984. 5987. 5990. 5993. 5996. 5999. 6002. 6005. 6008. 6011. 6014. 6017. 6020. 6023. 6026. 6029. 6032. 6035. 6038. 6041. 6044. 6047. 6050. 6053. 6056. 6059. 6062. 6065. 6068. 6071. 6074. 6077. 6080. 6083. 6086. 6089. 6092. 6095. 6098. 6101. 6104. 6107. 6110. 6113. 6116. 6119. 6122. 6125. 6128. 6131. 6134. 6137. 6140. 6143. 6146. 6149. 6152. 6155. 6158. 6161. 6164. 6167. 6170. 6173. 6176. 6179. 6182. 6185. 6188. 6191. 6194. 6197. 6200. 6203. 6206. 6209. 6212. 6215. 6



OCTOBER. XXXI. Weinmonat.

1 Volckmarus \*H\*H\*H\* Der neue D

\* Jesus heilet einen Sichtbrüchtigen. Matth. 9.  
 19. L. Volkradus □4. H\*H\*H\* neiget auf  
 3 Jairus □H. □H. H\*H\*H\* Wind und  
 4 Franciscus □H. H\*H\*H\* warm Wetter  
 5 Friedbertus △H. \*H. H\*H\*H\* zu lezt auf  
 6 Fides △H. \*H. H\*H\*H\* Regen.  
 7 Spes ) 2. 34. n. Das erste  
 8 Charitas □4. □H. H\*H\*H\* Viertel

\* Von der Königl. Hochzeit. Matth. 22.  
 20. L. Diony □4. H\*H\*H\* hält auf  
 10 Gideon \*H. H. H\*H\*H\* Nebel /  
 11 Durhard H\*H\*H\* Staub  
 12 Margimilia: \*H. H\*H\*H\* Regen und  
 13 Colomannus H. H\*H\*H\* Sonnenschein.  
 14 Calixtus ●4. 16. H. △H. H\*H\*H\* Der volle D  
 15 Hedwig □4. H. H\*H\*H\* giebt or:

\* Jesus machet des Königs Sohn ge: Joh. 4.  
 18 21. L. Gallus H\*H\*H\* dentliches

9. L. Volckmar auf L. L. L.

30. L. L.

12. L. L. L. L. L.

1. L. L. L.

15. L. L. L. L. L.

18. L. L. L. L. L.

16. L. L. L. L. L.

" Régi nyomtatványok, Lócse, evang. :"  
 /314.ig.j./



Anno Do. 1712. 17. Nov.  
 Johan Georg Florin  
 Candition getroffen.

Paraisus...  
 in...  
 von...  
 der...  
 30. 2. 1712.

17 Henningus \* \* \* Herbst  
 18 Lucas Evang. Δ \* \* Wetter mit  
 19 Ptolomäus \* h \* \* Nebel und  
 20 Wendelinus. □ \* \* Sonnenschein  
 21 Ursula □ 4. Δ \* \* abwechselnd.  
 22 Cordula 4. 52. n. 84. \* Das letzte 4tl.

\* Von der Rechnung des Königes. Matth. 18.  
 22. E. Sever: O in m. \* fährt mit ge-  
 24 Nathanael O auf 7. o. \* wöhnlicher  
 25 Crispinus O unt. 4. 58. \* Witterung  
 26 Demeter \* ♀. □□ \* fort / wird  
 27 Sabina h 3. Δ 4. □□□ so dann umstet  
 28 Simonis Juda. □□ \* bleibt aber  
 29 Engelhard \* h. □ 4. \* 3. □ \* noch warm.

\* Vom Zins: Groschen. Matth. 22.  
 30 23. E. Theo: 5. 13. v. \* Der neue Dist  
 31 Wolfgang Winterschein. \* gewölckelt.  
 1. Mars stellet sich ist gar höflich und freunds-  
 lich. 2. Unterm Schein der Freundschaft wird  
 manches betrogen. 3. Lebe behutsam. Das  
 Glück ergreift einem auch im Unglück / und hebt  
 ihn empor.

34 NOVEM.

" Régi nyomtatványok, Lócse, evang. : "  
 /314.ig.j./



NOVEMBER. XXX. Wintermonat.

1 Aller Heiligen VC48. Unbeständig  
 2 Aller Seelen \*h8. mit Wind  
 3 Theoph. Gottlieb 8. Regen und  
 4 Otto □48. \*88. Sonnenschein.  
 5 Emericus ) 10. 9. n. Das erste 4tl.

\* Von des Jaiti Tochterlein. Matth. 9.  
 6 B 24. L. Leonhard 8. Q ist unster  
 7 Engelbertus 88. □8. Q und trübe:  
 8 Severus Δ8. 8. Des möcht sich  
 9 Theoboricus \*8. 8. ausklären  
 10 Landolphus 8. und bequem  
 11 Martinus B. Δh. □4. Saat: Wetter  
 12 Jonas Δ8. 88. Q geben.

Vom Greuel der Verwüstung. Matth. 24.  
 13 B 25. L. Bri: 7. 55. 9. Der Wolle D  
 14 Levinus □h. Δ4. □8. Q setzt ein  
 15 Leopoldus 88. temperirt  
 16 Homerus \*h. Herbst: Wete  
 17 Alphons \*8. ter fort.  
 18 Weige

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./



" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



DECEMBER, XXXI. Christmonat.

I Arnoldus

**Candida**

34agricola

\* Von den Zeichen des jüngsten Tages, Luc: 21.  
 2. Ab. Barbara ☿ h. ♀ Regen,  
 5 Regem ☾ 7. 44. v. ♀ Das erste 4tl.  
 Nicolaus ✱ 8 ✱ ist veränder  
 Sigbertus △ ◎ □ ♀ lich/ an theils  
 Maria Empfäng: △ h. ☿ Orten wird  
 9 Joachims □ 4. △ ♀ Frost/ an an-  
 10 Jubith □ ◎ △ h. ♀ XX ☿ dern gelindig:  
 \* Von Gek-

\* Von Johanne im Gefängniß. Matth. 11.  
 113. Ad. Sapientia ♀ Keit den Vor-  
 12 Ottilia Δ 4. □ ♂ ♀ zug haben,  
 13 Lucia ● 2. I. v. \* ♀ Der volle  
 14 Proemb. Nicasius \* ♀ trit mit Ge-  
 15 Victorinus Δ 3 ♀ lindigkeit/  
 16 Unanias SS 4 ♀ trüben Him-  
 17 Ignatius O aufg. 8. 9. mel und  
 Von

4. Ein Jungling v. Mariaff.  
H. 12. 2000. - - -

[illegible]

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./





1. Montag 1. Maria  
 2. Montag 2. Maria  
 3. Montag 3. Maria  
 4. Montag 4. Maria  
 5. Montag 5. Maria  
 6. Montag 6. Maria  
 7. Montag 7. Maria  
 8. Montag 8. Maria  
 9. Montag 9. Maria  
 10. Montag 10. Maria  
 11. Montag 11. Maria  
 12. Montag 12. Maria  
 13. Montag 13. Maria  
 14. Montag 14. Maria  
 15. Montag 15. Maria  
 16. Montag 16. Maria  
 17. Montag 17. Maria  
 18. Montag 18. Maria  
 19. Montag 19. Maria  
 20. Montag 20. Maria  
 21. Montag 21. Maria  
 22. Montag 22. Maria  
 23. Montag 23. Maria  
 24. Montag 24. Maria  
 25. Montag 25. Maria  
 26. Montag 26. Maria  
 27. Montag 27. Maria  
 28. Montag 28. Maria  
 29. Montag 29. Maria  
 30. Montag 30. Maria  
 31. Montag 31. Maria  
 32. Montag 32. Maria  
 33. Montag 33. Maria  
 34. Montag 34. Maria  
 35. Montag 35. Maria  
 36. Montag 36. Maria  
 37. Montag 37. Maria  
 38. Montag 38. Maria  
 39. Montag 39. Maria  
 40. Montag 40. Maria  
 41. Montag 41. Maria  
 42. Montag 42. Maria  
 43. Montag 43. Maria  
 44. Montag 44. Maria  
 45. Montag 45. Maria  
 46. Montag 46. Maria  
 47. Montag 47. Maria  
 48. Montag 48. Maria  
 49. Montag 49. Maria  
 50. Montag 50. Maria  
 51. Montag 51. Maria  
 52. Montag 52. Maria  
 53. Montag 53. Maria  
 54. Montag 54. Maria  
 55. Montag 55. Maria  
 56. Montag 56. Maria  
 57. Montag 57. Maria  
 58. Montag 58. Maria  
 59. Montag 59. Maria  
 60. Montag 60. Maria  
 61. Montag 61. Maria  
 62. Montag 62. Maria  
 63. Montag 63. Maria  
 64. Montag 64. Maria  
 65. Montag 65. Maria  
 66. Montag 66. Maria  
 67. Montag 67. Maria  
 68. Montag 68. Maria  
 69. Montag 69. Maria  
 70. Montag 70. Maria  
 71. Montag 71. Maria  
 72. Montag 72. Maria  
 73. Montag 73. Maria  
 74. Montag 74. Maria  
 75. Montag 75. Maria  
 76. Montag 76. Maria  
 77. Montag 77. Maria  
 78. Montag 78. Maria  
 79. Montag 79. Maria  
 80. Montag 80. Maria  
 81. Montag 81. Maria  
 82. Montag 82. Maria  
 83. Montag 83. Maria  
 84. Montag 84. Maria  
 85. Montag 85. Maria  
 86. Montag 86. Maria  
 87. Montag 87. Maria  
 88. Montag 88. Maria  
 89. Montag 89. Maria  
 90. Montag 90. Maria  
 91. Montag 91. Maria  
 92. Montag 92. Maria  
 93. Montag 93. Maria  
 94. Montag 94. Maria  
 95. Montag 95. Maria  
 96. Montag 96. Maria  
 97. Montag 97. Maria  
 98. Montag 98. Maria  
 99. Montag 99. Maria  
 100. Montag 100. Maria

\* Von Zeugnis Johannis. Joh. 1.  
 4. Ab. Achilles h. q. Regen an/  
 19. Ammon. unt. 3. 50. zulest fol.  
 20. Abra. Wint. Anf. u. kurz: get Frost.  
 21. Thomas. (6. o. v. o. in h. Das letzte 4tl  
 22. Beata. □ x. Tag. hält auf  
 23. Eugendreich \* h. Frost und  
 24. Adam/ Eva. □ 4. Schnee/

\* Von der Geburt Jesu Christi. Luc. 2.  
 2. Christ. Tag. □ h. q. bald wann  
 2. Stephanus \* 4. d. belst sich in  
 2. Joh. Evang. unt. 6. in: Gelindigkeit.  
 2. Fisch: Kind. 2. 35. v. Der neue D  
 29. Jonathan Jennersehn. deutet auf  
 30. David 64. 10. q. # Nebel und  
 31. Sylvester 84. 10. 554. Gelindigkeit.  
 1. Mars will noch nicht ruhig Quartir machen.  
 2. Nehmet Licht und Feuer in acht. Traue nicht  
 den glatten Worten. Der Himmel strahlet gut/  
 man nehme die Gelegenheit in acht. 3. Gott  
 lasse uns bringen die schöne Zusammen-  
 kunft/ ein fröhliches  
 E N D

Erklä

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



**Erklärung**  
**der Zwölff Himlischen Zeichen**  
**Planeten und Aspecten.**  
**Die 12. Zeichen.**

|               |   |
|---------------|---|
| ♈ Widder.     | ♄ |
| ♉ Stier.      | ♅ |
| ♊ Zwilling.   | ♆ |
| ♋ Krebs.      | ♇ |
| ♌ Löw.        | ♈ |
| ♍ Jungfrau.   | ♉ |
| ♎ Waag.       | ♊ |
| ♏ Scorpion.   | ♋ |
| ♐ Schüz.      | ♌ |
| ♑ Steinbock.  | ♍ |
| ♒ Wassermann. | ♎ |
| ♓ Fische.     | ♏ |

Drachenhaupt. ♐  
 Drachenschwanz. ♑

**Die 7. Planeten**

|              |   |
|--------------|---|
| ♁ Saturnus.  | ♂ |
| ♃ Jupiter.   | ♄ |
| ♂ Mars.      | ♅ |
| ☼ Sonn.      | ♆ |
| ♀ Venus.     | ♇ |
| ☿ Mercurius. | ♈ |
| ♃ Mond.      | ♉ |

**Aspecten.**

|                    |   |
|--------------------|---|
| ☿ Zusammenkunft.   | ☿ |
| ♁ Gegensein.       | ♁ |
| ♃ Gesechterschein. | ♃ |
| ♅ Gevierterschein. | ♅ |
| ♇ Gedritterschein. | ♇ |
| ♈ Fünff-zwölffter. | ♈ |
| ♉ Halbsechster.    | ♉ |

Ma

**Natur- und Christmässiges**  
**PROGNOSTICUM**  
**Zu dem Haus- und Wirth-**  
**schafts Calender /**

**Auf das Jahr / nach der**  
**Gnadenreichen Geburth**  
**Jesus Christi /**

**I 7 I 2.**

**Von Witterung der Vier Jahrs,**  
**Zeiten / Finsternissen / Krieg /**  
**Krankheiten und Erd-**  
**Früchten /**

**gestellet durch**  
**VALENTINI Hancens**  
**Continuatorem.**

17

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./





Das I. Capitel.  
 Von denen 4. Jahrs-Zeiten/  
 und ihrer vermuthlichen  
 Witterung.  
 Vom Winter.

**G**S macht die Sonne nicht allein den Tag mit ihrem scheinbarem täglichem Auf- und Untergange / sondern auch das Jahr mit ihrem jährlichen Umlauff / durch die zwölf himmlische Zeichen / so wir anders ihr diese Bewegung zueignen. Die erste Bewegung spüret jedermann / der nur sehen kan; die andere aber muß auch ein Blinder fühlen / wenn er im Sommer die Hitze / und im Winter die Kälte empfindet. Es wird aber die Strasse der Sonnen / durch die 12. him

himmlische Zeichen in vier Theile getheilet / und sind in jedwedem Theil drey Zeichen / deren jedes 30. Grad austrägt. Der Jahrs-Theil / welcher nahe bey dem Politischen Anfange unsers Jahrs seinen Anfang nimmt / wird der Winter genant; in diesem laufft die Sonne durch den Steinbock / Wassermann und Fische. Der Anfang solches Theils / nemlich des Winters / oder der Eintritt der Sonnen in den Steinbock / geschicht dieses mal den 22. Decemb. vorherstehenden Jahres / an einem Dienstage / umb 10. Uhr / 35. Minuten vor Mittage.

Wann wir gewöhnlicher massen die Witterung nach denen vorfallenden Aspecten urtheilen und vermuthmassen / so deutet uns der Anfang um den kürzesten Tag vor Weihnachten / ein gewöhnliches Winter-Wetter an. Nach den Feiertagen stehen 4 und 5 beyssammen / und 12 machet einen Quincunx-Schein darauf / woraus sich reisender Wind mit Schnee und Frost vernuthen läffet; jedoch könnte es an theils Orten gelinde seyn / je nach dem der Erd-Boden Vorrath

aa

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./



an Wärme / Kälte / Feuchte und dergleichen in sich hat. Das Neu-Jahr wil dem  $\text{VCH}$  nach / mit hellem Himmel und Frost antreten; allein die  $\text{J40}$  wil bald Gelindigkeit / mit Nebel und Sonnen-Schein geben; worben die  $\text{J3X}$  auch Wind und Schnee andeutet / welches der folgenden  $\text{de}^* \text{X}$  bestärcken dörfte. Im Mittel des Jahres ziele die  $\text{JhX}$  auf charffen Wind und Vermehrung des Frosts / worauf der  $\Delta \text{hX}$  um Gab. und Sebastian einen Schnee legen könte / und der  $\text{SS4X}$  erreget Wind darben. Der  $\text{JhX}$  deutet bey der sichtbaren Mond-Finsterniß auf unstet Wetter / welches mit Wolcken / Wind und hellem Himmel abwechselt / darauff eine zeitlang ein temperirtes Winter-Wetter zu vermuthen ist. Der Anfang des Hornungs ziele zwar mit der  $\text{Jh0}$  auf hellem Himmel und ziemlichen Frost / allein die  $\text{J3X}$  könte solchen unterbrechen / und hingegen reissenden Wind erregen; deme die  $\text{J0X}$  und  $\text{SS4X}$  um Dorothea beyschmet. Im Mittel des Hornungs stehet  $\text{X}$  still / und zugleich lange Zeit dem Saturno entgegen / welches ein beständiges anhaltendes Winter-Wetter vermuthen läffet. Gegen das Ende des

Hors

Hornungs mischen sich andere Strahlungen mit unter / welche eine Veränderung mit Wind / Schnee und gelinden Tagen erregen dörfsten. Im Anfange des Merzens ist  $\text{J4X}$  und  $\text{J30}$  / dieses sind starcke Strahlungen / die ein schnelles und starckes Lauß-Wetter zu vermuthen geben. Gott behütte für grossen Wassern ued Eissfahrten! Nach dem neuen Monde ist die  $\text{JhX}$  / welche wieder Kälte mit Schnee / Graupeln und auch wohl Frost bringen dörfte. Die folgende Zeit möchte sich gewöhnlicher massen verhalten. Am Ende des Winters deutet der  $\text{*40}$  auf angenehme Sonnen-Tage; aber der  $\text{VCHX}$  auf Nachts-Frost.

### Vom Frühling.

**D**er Frühling ist die lustigste Zeit des ganzen Jahres / da sich alle Creaturen versüngern und erneuren. Die bißher erstorbene Gräslein / welche wieder schön und grün herfür sprossen / wachsen und blühen / können uns der Auferstehung unserer Leiber am Jüngsten Tage erinnern; Es nimmt aber dieser

Jahrs

" Régi nyomatványok, Lócse, evang. :"  
/314.ig.j./



Jahrs-Teil / der Frühling in denen Cal-  
lendern seinen Anfang / wenn die Sonne  
in den Widder tritt / da der zunehmende  
Tag / der abnehmenden Nacht wieder  
gleich geworden. Dieser Eintritt der Son-  
nen in den Widder / und Anfang des  
Frühlings / geschieht in gegenwärtigem  
1712 Jahre den 20 Martii / ein Viertel  
vor eins zu Mittage / das ist am Palm-  
Sonntage.

Dieser Frühling dürfte mit kalten Nächten und  
warmen Sonnen-Tagen sich anfangen / und solch  
Wetter auch eine Zeit lang fortsetzen ; massen des-  
sen der  $\Delta h \odot$  um die Oster-Festtage auf hellen  
Himmel / kalte Luft und Spiegel- Wolken nei-  
get / der  $*48$  aber darneben auf Wärme / Wind  
und Wetter- Wolken. Die Woche nach Ostern  
hat viel und widerwärtige Planeten- Strahlen /  
daher auch ein unglückes April- Wetter zu vermuten  
ist. Im Mittel gibt es Vertröstung zu einigen  
bequemen Saat- Tagen. In der letzten Helffte  
machen  $h$  und  $4$  mit der Sonnen und dem Mer-  
curio unfreundliche Quadrat- Strahlen / welche  
unlustige schaurische Tage verursachen dürften.

Der

Der  $*49$  gibt am Ende dieses Monats Hoffnung  
zu guter Fruchtbarkeit / dem der  $\Delta h \odot$  bestim-  
met. Die ersten Tage des Mayen / sehen noch  
ziemlich gut / und zum bestellen des Feldes dien-  
lich aus ; aber im Mittel drohen die Aspecten mit  
schädlicher Witterung.  $\odot \Delta$  wende schwere  
Donner- Wetter ! Die letzten Tage geben wieder-  
um Vertröstung zur Besserung / doch können nach  
warmen Frühlings-Tagen an theils Orten unge-  
witter und Schlossen / sich unangenehm bezeigen.  
Die ersten Tage des Junii werden trocken und et-  
was wolckicht vermuthet / wornach um Medardi  
die  $\Delta \odot$  Regen und streiffenden Donner andeu-  
tet. Der  $*h \odot$  wil darauf frischen Wind geben /  
zumal weil  $h$  bald still steht. Gegen das Ende  
des Frühlings ist  $\Delta 49$ .  $\Delta 48$  und  $\Delta 43$  / diese  
geben warme Sommer- Tage zu vermuthen / mit  
streiffendem Donner und fruchtbarem Regen ab-  
wechselnd / auch könnte der  $*h \odot$  Graupeln und  
Schlossen mit unter geben. Womit der

Frühling vor dieses mal sein Ende  
erreicht.

E 2

Bom

30

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



## Vom Sommer.

**D**er Sommer ist die Zeit / darinnen die Natur aufs höchste gekommen; und es nimmt dieser Jahrs- Theil in denen Kalendern seinen Anfang / weiß die Sonne aufs höchste gestiegen / und dem Ansehen nach wieder zurücke krecht; Es ist aber dieses Zurückkriechen gar nicht auf solche Art zu verstehen / wie etwa h. 4. J. ♀. und ♀. bißweilen zurück gehen müssen; denn Sonn und Mond thun dergleichen niemahls; sondern es ist nur von der Mittags- Höhe gegen unsern Scheitel-Punct zu verstehen / da die Sonne im Frühlinge biß zum Sommer immer höher steht / wenn sie Mittag machet; Im Sommer aber fängt sie an / immer nach und nach im Mittage niedriger zu stehen / welches der gemeine Mann der der Stern- Kunst unerfahren / wol ein Zurückkriechen der Sonnen nennen kan. In diesem Jahrs- Theile hat die Sonne die grösste Brast und Hitze. Dieses mal geschieht

der

der Anfang des Sommers und Eintritt der Sonnen in den Krebs den 21. Junii / Dienstags vor dem Johannis- Tage / zu Mittage umb 12 Uhr 51. Min. das ist bald um 1 Uhr. Die vermuthliche Witterung ist folgende:

Bei dem Anfange des Sommers / möchten die oben angezeigten Strahlungen noch vermischte Witterung geben / wornach man trocken Wetter / zum Heumachen dienlich / vermuthet. Die erste Helffte des Julii / scheint ein meist ordentliches Sommer-Wetter zu haben / doch neiget der \*h J beym Neu-Mond / und der SSJO beym ersten Viertel auf streiffenden Donner. Man hoffet die meiste Zeit der Erndte werde gut Wetter haben. Um Jacobi stehen die Sonne und ♀ benammen / und 4 ihnen entgegen; diese dörfften hitzige Tage geben / aber auch schwere Ungewitter mit Sturm- Winden verursachen. Gott behüte für Schaden! Im Anfange des Augusti ist die ♀ zu Sprüh-Regen geneigt / und die Jh ♀ zu kalten schaurischen Winden. Saturnus kömt hierauf um Laurentii zur Sonnen / und bald hernach auch zur ♀ / welches alles gar kalte / unfreundliche



che Zeiten vermuthen lasset; jedoch aber hoffet man auch manche feine Erndten Tage mit unter. Die letzte Helffte des Augusti hat vermischte Strahlungen/ um welche Zeit auch die Witterung vermischet ergehen möchte / also daß es mit Wind/ Wolcken/ Regen und Sonnen Schein abwechselte. Der Anfang des Herbst Monats verhält sich der Jahrszeit gemäß. Um das erste Viertel deutet die ♄ noch aufrecht warme Tage / mit Wetter/ Wolcken und Winden vermischet. Der folgende ♄ und ♄ scheint von guter Wirkung zu seyn / und verheisset ein noch meist warmes und fruchtbares Gewitter / bis zu des Sommers Ende.

### Vom Herbst.

**D**er letzte Theil unsers Jahres wird der Herbst genennet/ wie etliche wollen von den herben und rauhen Winden und verdrüßlichen Lüften / die alsdann wehen; Er nimmt in denen Kälendern seinen Anfang/ wenn die Sonne in die himmlische Wage tritt/ und bey abnehmenden Tagen / den Tag der Nacht

Nacht gleich lang machet; das ist dieses mal den 23 Sept. an einem Freytage / um 1. Uhr 53 Min. nach Mittage.

So viel aus dem Stande und Strahlungen der Planeten zu schließen/ lasset sich die Witterung dieses Herbsts ziemlich gut vermuthen. Gleich Anfangs siehet ♄ still/ und tritt seinen Lauff recht an / deutet darmit auf warme Tage/ mit angenehmen Sonnen Schein / doch pflegt er auch gern Wind zu erregen / mit Wetter/ Wolcken. Am Ende des Septembris neiget die ♄ auf Strich Regen. Der October verheisset bequemes Saat Wetter. Um Dionysii ist der \* ♄ und ♄ zu Nebel / trüber Luft und Regen geneigt/ wernach der \* ♄ warmen Sonnen Schein verheisset; es wird auch folgendes ein feines Herbst Wetter anhalten/ denn obwol der \* ♄ um Lucæ des Evangelistens Tag/ auf kalte Luft deutet/ so folget doch bald ein ♄ / welcher die Kälte in gelinde und trockene Tage zu verändern scheint. Um Simonis und Judæ Tag/ ist die ♄ / die sie pflegt mehrentheils unbeständige Witterung mit Wolcken/ Wind/ Regen u. hellen Himmel abwechselnd zu erregen; So aber dergleichen Wetter



jetzt nicht so gleich darben ergienge/ dörffte es erst-  
 lich im Anfange des Novembr. durch die einkom-  
 menden unstillen Aspecten erregt/ u. fortgetrieben  
 werden. Wenn dieses vorüber/ ist ein ordentli-  
 ches und temperirtes Herbst-Wetter eine Zeit lang  
 zu vermuthen. Um Mar. Opfferung stehet  $\text{V}$   
 bey der Sonnen/ und  $\text{H}$  machet einen Gevierten-  
 Schein darauff/ dieses solte wohl kalten Wind  
 und Morgen-Reiß verursachen; aber  $\text{4}$  kömmt  
 auch mit einem Gesichts-Schein auff sie/ daher  
 es bald gelinde werden dörffte/ mit Nebel und  
 Sonnen-Schein. Der Decemb. hat mehr gelin-  
 de als kalte Strahlen/ und ist anfänglich der  
 $\text{SS4}$  nebenst dem  $\text{Q3}$  / zu trüben Himmel/  
 Nebel/ Regen und Wind geneigt. Um den 3.  
 Advent-Sonntag stehet  $\text{H}$  still/ und zwar im  $\Delta$   
 Schein Mercurii, welches um diese Jahres-Zeit  
 freylich nichts anders/ als Frost und scharffen  
 Wind vermuthen läffet; aber es stehet gleich  
 auch Mars mit der Sonnen im Gevierten-Schei-  
 ne/ ist ein starcker Trieb zur Gelindigkeit; kömmt  
 also darauff an/ wie sich diese um ihre Wirkung  
 vergleichen werden. Nach dem vollen Monde  
 ziehlet der  $\Delta\text{H}$  / nebenst dem  $\text{SS4}$  auf meist  
 trüben

trüben Himmel und gelinde Tage/ wornach der  
 $\Delta\text{H}$  und  $\text{VCH}$  folget. Diese dörfften mit  
 Schnee und Frost dem Herbst sein Ende/  
 und dem Winter den Anfang  
 machen.

## Das II. Capitel. Von denen Finsternissen.

In nächst verfloßnen 1711. Jahre/ ha-  
 ben sich fünf Finsternisse an Sonn und  
 Mond begeben; eben so viel werden auch  
 in diesem 1712. Jahre daran vorgehen/ und  
 zwar wiederum 3. Finsternisse an der Sonnen/  
 und zwey am Mond; von diesen allen aber  
 wird nur allein die erste Mond-Finsterniß bey uns  
 sichtbar werden/ von den andern haben wir  
 nichts zu hoffen.

Die erste Sonnen-Finsterniß geschicht  
 den 8. Januar. und zwar im Tage/ da die  
 Sonne bey uns ist/ auch wird die Sonne  
 an theils Orten des Erd-Bodens ganz  
 ver-

" Régi nyomatványok, Lőcse, evang. :"  
 /314.ig.j./



verfinstert werden; weil aber der Mond dieses mal eine südliche Breite hat / als rücker *Parallaxis* solchen noch weiter von unserm Gesichte ab; derhalben können wir von dieser Sonnen-Finsterniß nichts zu sehen bekommen / sondern sie wird in weit von uns entlegene Süd-Länder sichtbar gefallen.

Die andere uns auch unsichtbare Sonnen-Finsterniß / begibt sich den 3. Julii / wenn die Sonne bey uns schon wird untergegangen seyn / daher leicht zu schliessen / daß wir solche ihre Finsterniß nicht werden sehen können.

Die dritte und letzte / uns unsichtbare Sonnen-Finsterniß dieses Jahres / gefället in der Nacht / zwischen dem 27. und 28sten December; sie ist abermal sehr groß / also daß die Sonne an theils Orten des Erd-Bodens ganz wird verfinstert werden / allein wie leicht zu errathen / kan solche von uns nicht gesehen werden.

Die

Die erste Mond-Finsterniß wird geschehen den 23sten Januar. das ist Sonabends vor *Septuagesima* des Abends / wenn der Mond noch in der Ost-Seite stehet. Diese Mond-Finsterniß wird von Anfang bis zu Ende bey uns gut können gesehen werden / wenn anders heller Himmel seyn wird. Der Anfang wird bey uns seyn umb 7 Uhr 23 Min. Das Mittel um 8 Uhr 38 Min. und das Ende um 9 Uhr 53 Min. Diese Finsterniß währet vom Anfange bis zu Ende zwey und eine halbe Stunde; sie wird eben nicht groß / sondern der Mond soll verfinstert werden nur 4. Zoll 41 Minuten; das ist noch nicht der halbe Mond. Denn der ganze Mond wird quer über getheilet in 12 Zoll.

Die zweyte Mond-Finsterniß geschieht den 18 Julii vor Mitternacht / wenn der Mond schon wird untergegangen seyn; derowegen können wir auch solche seine Finsterniß nicht sehen.

### DES III. Capitel. Vom Krieg und Frieden.

Das

" Régi nyomatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



**D**ass die grossen *Conjunctiones* und *Observationes*, das ist / wenn die zween obersten Planeten *Saturnus* und *Jupiter* entweder benammen in einem *Gradu* des *Zodiaci*, oder *Chier-Kreises* / oder gerade gegen über stehen / von grosser Wichtigkeit / Wirkung und Bedeutung seyn / das ist insgemein unläugbar.

Nun treffen wir gedachte zwey oberste Planeten in diesem 1712ten Jahre bey nahe einander entgegen an / und zwar im Mayen am nächsten / da sie zugleich den Kriegerischen *Mars* zwischen sich im feindlichen *Quadrat*-Scheine stehend haben. Endlich zerreisset *Jupiter* durch sein Zurückweichen diese *Opposition* / daß sie noch nicht *Partilis* wird / sondern bleibet nur *Platica*. Also dürfte es sich wohl zu einer wichtigen Veränderung ansehen lassen / jedoch möchte es noch nicht zur thätlichen Sache hinaus lauffen ; wie denn wol bewust / daß grosse Dinge nicht leichtlich in einem Jahre zu Ende kommen.

Daß nun wie gedach / die zween obersten Planeten dieses Jahr / bey nahe in eine *Opposition* gerathen / solche aber im folgenden Jahre erst genau erfüllen / ist eine unwidersprechliche Wahrheit / und

und f. .... lbar erwiesen werden. Was aber vor eine sonderliche Veränderung auf Erden hier auff erfolgen werde / das weiß *GOTT* / der aller Gestirne Lauff künstlich und ordentlich abgetheilet hat. So denen Finsternissen hier einige widrige Wirkungen zugeeignet werden geschehen derer ziemlich viel in diesem Jahre / jedoch ist wenig davon sichtbar. Bey der sichtbaren Mond-Finsterniß stehen die beyde böse Planeten *H* und *J*, einander recht entgegen / deme man keine gute Bedeutung zueignen kan. *Mars* ist das ganze Jahr über rechtes Lauffs / er durchwandert 9 Zeichen / machet auch sonst allerhand böse *Aspeten* mit andern Planeten ; daß also aus dem Himmel eben kein gutes / sondern vielmehr widerwärtiges Jahr / in Welt-Händeln zu vermuthen ist. Es sihet auch (leider) schlecht genug auf Erden darzu aus ; und es werden die Weissagungen des allervollkommensten Propheten des Herrn *JESU* leichtlich nicht fehlen ; daß man gegen dem Ende der Welt hören werde von Krieg und Kriegs-Geschren hin und wieder. Der grosse *GOTT* lasse nur alle böse *Omina* die unbefugteste Feinde treffen / und lasse alle Veränderung zu seiner lieben

Kin

" Régi nyomtatványok, Lócse, evang. : "  
/314.ig.j./



Kinder Besten gereichen! Es wird und kan auch nicht anders seyn: denn denen die GOTT lieben/ müssen alle Dinge zum Besten dienen.

#### Das IV. Capitel. Von Seuchen und Kranck- heiten.

**W**Als im 1712ten Jahre der Kranckheiten wegen zu vernuthen/ siehet eben nicht beym besten aus/ weil die obersten Plazeten nun bey nahe einander entgegen kommen. GOTT seure in Gnaden der eingerissenen Land-Plage! Der Gewohnheit nach seynd die jenigen Aspekten hier angeführet/ welche der Gesundheit zu wider erachtet werden/ und Anlaß geben/ die Feuchtigkeiten in Menschlichen Leibern unordentlich zu bewegen/ dadurch allerhand Kranckheiten erregt werden/ Im Januario ist J J und h kömmt ihnen entgegen zu stehen; Diese Strahlungen erregen Fieber mit Kälte/ Hitze und Kopffschmerzen/ wodurch auch wohl Irrheit und sonst schwere Gedancken entstehen. Sonderlich wird dafür gehalten/ daß die J h J zu allerhand Kranck-

Kranckheiten Vorschub thue. Der Hornun- hält noch mit dergleichen Strahlungen an/ um verwickeln auch noch die Sonne mit ein; es solten also dieselben bey manchen Krancken die Befreyung verhindern/ und mit etlichen gar ausmachen. Man dörfte von Steck- und Schlag-Flüssen/ und jählingen Todes-Fällen hören. Im Merzen ist die J h J diese deutet auf kalte Flüsse/ Gicht/ Stein/ Milz- und Mutter-Plage. Schwangere und Sechswöchnerin mögen sich wohl in acht nehmen. Die Kinder/ welche um solche Zeiten geböhren werden/ sind sonderlich viel Flüssen unterworffen. Im April halten J u. J abermal genaue Zusamenkunft/ deuten denen Schwindlichtigen schwere Zeit an. Der O h J und O h O in der letzten Helffte des Aprilis/ wil Haupt-De schwerung erregen/ da sich gern kalte Flüsse mit einstellen/ sonderlich bey alten und gelehrten Leuten. Der May siehet dieses mal gar schluß aus/ denn h und 4 stehen einander bey nahe entgegen/ und J zwischen ihnen im Quadrat-Scheine. Diese Strahlungen dörfsten unordentliche Bewegung im Erdboden verursachen/ und auch dergleichen in Menschlichen



chen Leibern. GOTT steure allen ansteckenden  
Seuchen! Der Junius scheint besser zu seyn/  
jedoch möchte die ☿ wieder neue Flüsse erres-  
gen / und bey der lieben Jugend / Pocken / Mas-  
fern / Mitteln und dergleichen. Geile Leute die  
in lauter Wollüsten leben / empfinden von derglei-  
chen Aspekten auch Beschwerde. Im Julio fällt  
nichts bedenkliches vor. GOTT schencke al-  
len Krancken die Genesung und stärke sie! Der  
August-Mond dürfte manchen ein Angst-Mo-  
nat werden / indem die Jugend mit Pocken und  
Masern / alte Leute aber mit Steck- und Schlag-  
Flüssen möchten befallen werden. Im Mittel  
drohet die ♀ denen Schwängern mit übler  
Zeit. Im Septembri deutet die ♄ auf böse  
giftige Fieber und allerhand Entzündung. For-  
nige Leute haben Ursache sich in Acht zu nehmen.  
Wo böse Seuchen regieren / dürfften sie jetzt ihrer  
viele hinreißen. Der October hat noch ziemlich  
gute Strahlungen / nur am Ende ist die ♄ /  
welche unrichtige Sachen im Menschlichen Leibe  
zu erwecken pflegen. Wer es haben kan / nehme  
seine Gesundheit wohl in Acht. Im Novembri  
gefället ☿ und ☿, diese geben Steck-  
und

und Schlag-Flüsse zu befürchten / sonderlich bey  
denen / die viel mit dem Kopffe zu thun haben.  
GOTT erhalte alle wohl-regierende Potentaten!  
In der ersten Helffte des Decembris ist ☿  
und ☿ / diese greiffen das Haupt an / ma-  
chen Augen-Flüsse / und erregen hitzige Fieber.  
GOTT verleihe reine gesunde Luft / welchen  
aber durch diese vorfallende böse Strahlungen ihr  
Lebens-Ziel bestellet seyn möchte / denen gebe er  
aus Gnaden ein seliges Ende!

### Das V. Capitel. Von Zu- und Mißwachs der Erd-Gewächse.

**D**ie Vermuthung hiervon / beziehet  
sich ebenmäßig auf den Stand der  
Planeten / und die daraus ver-  
mutliche Witterung. Weil nun denen  
beyden obersten Planeten grosse Kraft  
und Wirkung zugeeignet wird / indem  
sie sehr grosse Körper sind / und ihre Aspe-  
kten sehr lange währen; solche aber in ei-  
nem nicht vor gut erachtetem Stande / ge-  
hen



gen unserm Erdboden in diesem Jahre barren; als ist daraus eben kein gar fruchtbares Jahr zu vermuthen. Die Witterung der vier Jahreszeiten wird zwar nicht sonderbar befürchtet / aber es geschehen manche widerwärtige Strahlungen / die der Fruchtbarkeit widerlich zu seyn scheinen. Der Herbst vorigen Jahres / da die Saat in die Erde gebracht wird / sieht erstlich ziemlich naß / und zuletzt kalt aus / welches dem Wachsthum nicht eben beförderlich seyn dürfte. Der Winter scheint hart zu seyn; daß er an theils Orten die Saat könnte ausfröhen / sonderlich wo das Feld nicht mit Schnee bedeckt liegt. Im Frühlinge drohet mit späten Nachtfrost / welche der Sommer-Saat und den Obst-Bäumen schädlich fallen dürfte. Im Mayen / bey der besten Saatzzeit / drohen die Aspetten mit schädlichen Mehl- und Honig-Tau. Gott wende die drohenden Ungewitter! Der Sommer gebe gute Vertröstung zu dienlichem und fruchtbarem Wetter / daß sich noch manches wird

wird erholen können. Auch wird die Erndte im Julio meist trocken Wetter haben. Aber im Augusto werden die trockenen Tage wollen in Acht genommen seyn. Der folgende Herbst verspricht noch fein warm Wetter / zum reifen des Weins und anderer späten Früchte dienlich. Gott wolle das Wetter ordnen und geben / daß es unserm Lande und desselben Früchten zu gute komme / und lasse uns dieselbe in Ruhe und Gesundheit / mit Danksagung genießen!

## Das VI. Capitel. Von Säen und Pflanken.

Großes und alle Schotten-Früchte säet man gern im abnehmenden Monden / ja am liebsten im letzten Viertel / weil sie alsdann volle Schotten bekommen sollen. In diesem Jahre sind hierzu gut der 23. 24. 29. und 31ste Martii, in kalter Landes-Art wird man auch wohl noch

D 2

bis

38

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



biß in fünffigen Monat warten müssen /  
 alsdā wäre zu wählen der 22. 25. 27. und  
 30ste Aprilis. Hafer / dieser kan auch an  
 obgemeldten Tagen gesät werden / und  
 weil hier des Monchs Alter nicht darff be-  
 obachtet werden / kan man wählen den 2.  
 9. und 18. Aprilis. Gerste / weil diese Saat  
 nicht Kälte vertragen kan / sät man solche  
 gar spät. Die Woche nach Cantate solte vor  
 diesesmal gut hierzu seyn / weil die erste  
 Helffte des Mayen gar unfruchtbare Aspe-  
 cten hat. Die letzte scheint besser darzu  
 zu seyn. Desgleichen auch die erste Helff-  
 te des Junii, zu der späten Saat. Lein /  
 diesen sät man spät und früh im Jahre /  
 des Vormittags / wenn sein klar Wetter  
 ist. Wer auf viel Knotten und Lein siehet /  
 sät ihn im abnehmenden Monde / wer aber  
 auf den flachs achtet / in zunehmendem  
 Monde / so wird langer flachs / aber nicht  
 viel Lein. Die guten Sae-Tage können  
 forne / mit dem rothen Klee-Blat bezeich-  
 net / gesucht werden. Kraut-Pflanzen /  
 diese werden in der letzten Helffte des  
 May

Mayen / und in der ersten des Brach-Mo-  
 nats gesteckt. In diesem Jahre hoffet man  
 nöthigen Regen hierzu. Vor die besten  
 Tage sind zu wehlen der 21. 25. 28. und 31  
 May / 3. 4. 7. 13. und 18. Junii. Winters  
 Korn und Winter-Weizen. Dieses Getreie  
 dig wird durch den ganzen Herbst gesät /  
 und zwar das Korn noch später als der  
 Weizen. Vor die besten Sae-Tage sind  
 zu schätzen der 1. 2. 10. 13. 15. 17. 20. 22.  
 29. und 30. Septembr. 1. 4. 6. 7. 12. 17. 19.  
 und 21. Octobr. und auch noch der 2. 4. 9.  
 16. 17. 18. 24. 25. 28. 29. u. 30ste Novemb.

### Haus- und Wirthschafft's Calender.

Was in einem jeden Monat in  
 der Haushaltung mit Urknehen  
 und anderer Arbeit soll gethan / be-  
 stellet und verrichtet werden.

I. JANUARIUS.

In Jenner soll man sich außser Noth  
 purgierens und Aderlassens enthal-  
 ten:

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./



ten; aber fallender Flüsse halben ist gut  
diese Zeit / Morgens nüchtern ein *Aqua Vi-*  
*ta*, mit Anis und dergleichen Würze de-  
stilliret / oder Brandtwein mit Zucker  
süße gemacht / mässig zu trincken / und  
warme Speise und Gewürze / als Ing-  
wer / Kieken / Pfeffer / Fenchel / Anis /  
und dergleichen zu gebrauchen.

In diesem Monat mag man auch bis auf  
Fabian und Sebastian Bau-Holz fällen.  
Auch soll man die Weine abziehen / das  
Getreyde auf den Schütt-Böden umschla-  
gen / in der Kälte mahlen lassen / daß  
nicht mähigend werde / Bien-Stöcke  
fortsetzen / allerley Geschirr zum künfti-  
gen Acker-Bau anrichten / Zaun-Pfähle  
und dergleichen machen.

## 2. FEBRUARIUS.

**I**n Hornung / wenn die harte Kälte  
vorüber ist / mag man wieder purgi-  
ren / baden / Köpffe setzen / Aderlassen.  
für

für der schädlichen Kälte aber dieses Mo-  
nats soll man sich wohl verwahren / nicht  
viel in die Luft geben / im Essen u. Trinken  
sich mässig halten / damit die Unmässigkeit  
nicht in einem Fieber auschlage.

In diesem Monat soll man sich wieder  
zum Acker-Bau rüsten / Mist führen /  
Pflüge anrichten / Bien-Stöcke reinigen /  
Bäume beschaben / die übrigen Aeste aba-  
hauen / Bäume fortsetzen / Pfropffen /  
wenn es der Schnee und die Winter-Kälte  
zu lästet / frühe Baptsamen säen / so  
man in den Acker kan.

## 3. MARTIUS.

**I**n Mertzzen ist zwar begvemer / als in  
vorhergehenden Monaten / zur Ader-  
lassen / doch wenn es die Noth nicht er-  
fordert / mag man mit Aderlassen und  
Arzneyen noch inne halten. Baden aber  
ist gut; des Morgens wegen ungesundet  
Luft / soll man Rauten / Doley und Sala-  
bey essen / süße Speise und Trant zu sich  
nehmen.

84

In

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



In diesem Monat pfleget man zu Acker  
zu ziehen / Sommer-Getreyde / als Som-  
mer-Korn und Haber zu säen: In Weina-  
bergen zu arbeiten. Man reiniget die  
Gärten / behauet Weiden: Säunet / gräs-  
det / säet allerley Saamen / als Kapsaa-  
men / Ainsen / Bonen / Erbsen / frühe  
Rüben / Petersilgen / Zwiebeln und dera-  
gleichen. Leget Hopffen / pflöpffet Bäu-  
me / setzet Karpen in die Teiche / läßt Hün-  
nern und Gänsen im zunehmenden Mon-  
den Eyer unterlegen / bräuet Mergens  
Bier / zeucht die alten Weine ab.

#### 4. APRILIS.

Im April ist bequem zu purgiren / A-  
derlassen / Köpffe setzen / Schweiß-  
Träncklein brauchen. Den Leib soll man  
durch Arbeit bewegen / in Speis und  
Trand Masse halten / gesalzene Fische  
und Hering meyden / dāuliche Speisen  
brauchen.

In dem Monat fāhret man fort mit  
Säe: Werck / mit Sommer-Getreyde /  
Haber.

Haber / Gerste / Sommer-Weitzen /  
Lein / setzet oder steckt Erbsen / beschidt  
die Rüchen / Berbe / beschabet und berau-  
pet die Bäume / vertreibt die Erd-Flöb  
mit Roß-Ömsen: Bemisset Weinberge  
pfählet die Weinstöcke / ehe sie ausschla-  
gen: Beraufft die alten Gänse: Lāst die  
Lämmer leichten / wenns warm ist / rei-  
niget alte Bienstöcke / und richtet neue  
auf.

#### 5. MAJUS.

Im Mayen ist gut Arzney brauchen /  
baden / Köpffe setzen / Aderlassen /  
sonderlich die Leber- Ader / weichende  
Speise und Trand zu sich nehmen / das  
melancholische Geblüt erlustigen und ers-  
frischen.

In diesem Monat ist gut säen Sommer-  
Weitzen / Gersten / Lein / Bräut pflanz-  
gen / von allerley Kräutern Wasser bren-  
nen: Im zunehmenden Monden Schaas  
fescheren / Schöpffe und Lämmer aushe-  
ben / Mayen: Butter und Käse machen /

5.

31

' Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



In den Bienen sehen / was sie noch im Vor-  
rath haben: Getreyde auf den Schütt-  
böden umschlagen / daß nicht müchins-  
tend werde / die Scheunen wieder anrich-  
ten und Tenne machen,

#### 6. JUNIUS.

In Brachmonat soll man sich ausser  
großem Noth enthalten vom purgieren /  
heiß baden / köpfen / Aderlassen / sich  
auch nicht zu harte bewegen / kühlende  
Speis und Trand brauchen.

In diesem Monat säet man späten Lein /  
pflanzet Kraut / säet Heydekorn / Hanff /  
Bierse / Kettich - Saamen / bindet den  
Knoblauch / arbeitet die Brach - Aecker /  
läßt misten / Heu machen / Schilff in den  
Teichen abgrasen.

#### 7. JULIUS.

In Heumonat ist wegen der Hunds-  
Tage nicht gut arzneyen / heiß baden /  
köpfen / Ader lassen / hitzige Speis und  
Trand

brauchen / viel schlafen und beten  
gleiches / ganz schädlich. Man soll trin-  
ken Gersten - oder ander leichte Bier /  
und gewässerten Wein: Meiden sol man  
gehlunge Trüncke / dadurch allerley  
Brandheiten können verursacht werden.

In diesem Monat soll man zum andern  
mal die Aecker zur Winter - Saas um-  
ackern / Heu machen und einbringen / die  
Erndte anfangen / das reife Getreyde  
schneiden und einerndten / auf die guten  
Borns und Gerst - Aecker Rübe - Saamen  
säen.

#### 8. AUGUSTUS.

In August-Monat ist gleichfalls schäd-  
lich Arzneyen / heiß baden / Aderlass  
Gewürze und hitzige Speis und Trand  
brauchen / viel schlafen und gehlunge  
Trüncke thun / das alles ist in diesem Mo-  
nat schädlich.

In diesem Monat soll man das hintere  
stellige Getreyde vollends einerndten /  
flachs



flachs und Hanff beschicken / die Aecker  
zur Winter-Saat zurichten / zum Saamen  
dreschen / Obst brechen und einsammeln /  
saubern / Trauben-Safft bereiten / Eyer /  
die über Winter gut bleiben / einlegen /  
Hüner kappen / Schweine auf die Ma-  
stung legen / Brünne graben / und Was-  
ser-Künste bauen.

9. SEPTEMBER.

In Herbst-Monat ist gut purgieren /  
Köpfen / Aderlassen / Melancholey  
durch Erlustigung vertreiben / Ziegen-  
Milch oder Molsen trinden / wird in  
dem Monat für eine besondere Artzney ge-  
halten.

In diesem Monat / soll man die Winter-  
Saat anfangen / Grummet machen / das  
Obst einsammeln / Hopffen pflücken / Bäu-  
me fortsetzen / übrige Aeste von Bäumen  
bauen / Vogel fangen / seideln / Scheps-  
Seiten einsalzen und räuchern.

10. Octo.

10. OCTOBER.

In Wein-Monat ist auch gut Artzney  
gebrauchen purgieren / baden / Köpf-  
se setzen / Aderlassen / Aber viel Most  
trinken / verursacht den Durchlauff /  
Stein und andere Kranckheiten / Aber  
Ziegen-Milch / Rüben / Birnen / Rinds-  
Fleisch / Gänse / Hüner / Fische / Vogel zur  
Speise brauchen / sind anjetzo am besten.

In diesem Monat soll man die Winter-  
Saat vollends beschicken / wein lesen / sei-  
deln / Schweine in die Eichen treiben /  
Obst-Bäume fortsetzen / Stämme setzen /  
Weinreben decken / Hopffen beschneiden  
und bescharren / Aecker zu künfftiger Som-  
mer-Saat stürzen.

11. NOVEMBER.

In Winter-Monat sind Schweiß-Bäu-  
der / Köpfen / Aderlassen / Beyschlaf  
schädlich / Aber mit Arbeiten den Leib be-  
wegen ist gut. Des Morgens einges-  
machs

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



machten Ingwer brauchen / gewürzte  
Speisen / Meth und guten Wein zu sich  
nehmen / dienet zur Gesundheit.

In diesem Monat soll man das alte  
Weinholz decken / Bäumedungen / un-  
nütze Aeste abhauen / Bäume forsetzen /  
junge Bäume umbhacken / mit Erde bedec-  
ken / Bienenstöcke reinitzen / und für der  
Kälte bewahren / Wein hacken / Schweis-  
ne / Schöpfe / Kinder in Rauch schlach-  
ten / Bau und Brennholz fällen.

12. DECEMBER.

In Christmonat mag man zwar Arz-  
ney brauchen ; Aber Ader lassen und  
Köpfen ist nicht gut : Man soll sich warm  
halten / fürnehmlich das Haupt und Fü-  
ße zur Verhütung Gicht und Hauptweh /  
für Kälte und Frost sich wohl verwahren :  
Warmer Speisen mit Saffran / Anis /  
Pfeffer / Ingwer und dergleichen sich ge-  
brauchen / und gute Weine trincken.

In

In diesem Monat soll man Brennholz  
im zunehmenden Monden / Bauholz im  
alten Monden fällen : Junge Bäume für  
den Hasen mit Stroh verbinden / auch  
allerley Arbeit zur Haushaltung und  
Ackerbau dienlich / machen / darzu  
man im Sommer nicht Zeit hat. Es ist  
auch in diesem Monat gut Schweine in  
Rauch schlachten / sonderlich im letzten  
Viertel / so schwindet das Fleisch nicht /  
und hält sich der Speck wohl.

Tantum.



Et





**Etliche Regeln / so im Ader-  
lassen / Schröpfen / Purgieren  
und Baden in acht zu neh-  
men sind.**

**I.**

**W**elcher Mensch von Natur stark /  
und allezeit gesund ist / der be-  
darff weder Schröpfens / Ader-  
lassens / noch purgierens.

2. Wenn aber des Geblüts zu viel ist / das  
durch mancherley Brandheiten / und  
hitze Fieber verursacht werden / ist  
Aderlassen hoch nöthig.
3. Ingleichen / wenn einer mit unordent-  
licher Diät den Magen / Lung und Le-  
ber / oder andere innerliche Leibes-  
Glieder geschwächt / so muß man ge-  
wisse Purgantia und das Aderlassen ad-  
hibiren.

4. Die

4. Die beqvemste Zeit zum Aderlassen ist  
der Frühling / und vornehmlich der  
April und May / sonderlich / wenns  
seyn kan / in heimlichen Tagen / und  
des Morgens / wenn man noch nüch-  
tern ist / und alledenn läst man gern an  
der rechten Seiten.
5. Nach dem Frühling ist der Herbst auch  
beqvem / da man gern am lincken Arm  
zu lassen pflegt.
6. Zwischen dem letzten Viertel und Men-  
sonden / soll man ausser der Noth  
keine Ader lassen.
7. Alte Leute / auch sonst die an Kräfte  
ten abnehmen / sollen nicht in Abneh-  
men / sondern im Zunehmen des  
Monds lassen.
8. Nach dem Aderlassen soll man sich mäs-  
sig halten / und ruhen / sich nicht sehr  
bewegen / Traurigkeit und Zorn mey-  
den / denn es ist gefährlich.
9. Schröpfen soll von Mageren und  
Schwachen im Zunehmen / von Döl-  
gen und sehr flüssigen im Abnehmen  
des

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



des Mondes fürgenommen werden.  
 10. Wenn man schröpfen wil / soll man  
 die Füße bis an die Knie im warmen  
 Wasser halten / das macht das Ge-  
 blüt fein dünne und flüssig.  
 11. Schröpfen an der Stirne ist gut für  
 Gebrechen der Augen / Schwindel /  
 Geschwür und Hauptweh: Unter  
 den Knien / für Geschwulst des Muns  
 des / Zahnfleisches und Zahnweh:  
 Unter der Brust / für Brustweh und  
 kurzen Athem: Auf dem Rücken /  
 für alle Brechen der Lenden / Bin-  
 dern / für Grind / Blattern und übrige  
 Unkeuschheit: Auf den Händen /  
 für alle Haupt-Brechen / Augen und  
 Ohren: An der Stäte der Leber /  
 das sie nicht dürre werde und brenne:  
 An der Stäte des Magens / zeucht  
 die unreine Feuchtigkeit des Magens  
 hinweg: Auf dem Diech / für alle  
 Gebrechen des Harns: Unter dem  
 Nabel / für das Stechen der Beere  
 Mutter an Weibsbildern.

12. Mässige

12. Mässigen Leuten / die wohl essen  
 und trincken / wächst Feuchtigkeit  
 zwischen Haut und Fleisch / darumb  
 sollen dieselben Schweiß-Bäder brau-  
 chen: Die andern / so sich sehr bemü-  
 hen / arbeiten / oder in Hitze reiten /  
 daß ihnen der Schweiß auf der Haut  
 lieget / sollen im Wasser baden.  
 13. Nicht trinck im Bade / denn es schä-  
 det der Leber hefftig.  
 14. Iß und trinck auch nicht bald auf das  
 Bad.  
 15. Nüchtern baden macht mager / ge-  
 ret feisten Leuten zu: Magere Leute  
 sollen baden / wenn die Speise bald  
 verdauet ist: Es macht zunehmen.  
 16. Zu viel baden / bekommt niemanden  
 wohl.  
 17. Welche Flüsse haben / Haupt- / Au-  
 gen- oder Zahn-Wehe / neue Wun-  
 den / in Hitze oder Kälte gewandert /  
 sehr gessen und getruncken / oder sie-  
 brige Hitze haben / sollen nicht baden /  
 denn

E 2

46

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
 /314.ig.j./



- denn sie ihre Leibes Gebrechen das  
durch nur beffrig irritiren.
18. Nach dem Bade solt du dich nicht er-  
kälten / denn es schadet dem Gehirn/  
Haupt / Beinen / Mark und Rüs-  
cken / und verursacht den Brampff  
und das Fieber.
19. Du solt die Beine oft waschen im  
warmen Wasser / das thut den Aus-  
gen und Haupte wohl.
20. Im Abnehmen sind die Purgationes  
besser zu gebrauchen / als im Zuneh-  
men des Mondes.



Jahr:

## Jahrmärkte / in Ober und Nieder Ungern.

JANUARIUS.

Im Jenner. Neujahrstag, in Leutschau / Halm /  
Asalo / Sefelhid / Wary / Egerbeg / Divin / Urben / Esat.  
H. 3. König, in Klein-Topoltschan / Ofen / Windisch-  
Lipsch / Hausdorf / Georgenberg / Großwardein / Wespria  
Serentsch / Leles / Karagha / Groß-Stefansdorff / Senz  
Arög / Warberg. 1. Epiph: in Altsol / Disfolt / Welkerst.  
Paul: Einsidl: in Reuter / Cerebesch. Felix: in Sinesan.  
Sonntag vor Fab: Sebast: in Pudlein. Antoni: in Groß-  
Topoltschan / Debriz / Bogdan. Prisca, in Serdahelt. Fab:  
Sebast: in Caschau / Wossau / Bator / Erlau. Vincent: in  
Ehala / Eirnau. Sepua. in Windisch-Lipsch / Haben.  
Pauli bekehrung, in Lieben / Groß-Salatin / Leisholz /  
Ungwar / Neufohl / Disseg / Göth / Söleff / Grewstäl /  
Gey / Privih / Groß-Regyeren / Sachwar / Rabdorff /  
Sedtschin. Caroli, in Exyries Sexages: in Körme / s.  
Peter / Sat / Gallo / s. Niklas / Werebel / Scharlau.

FEBRUARIUS.

Im Hornüg. Maria Lichtm: in Gran / Leibitz / Gyars  
mar / Purnot / Ruschinc / Nemeti / Madra / Papa / Kör-  
mend / Siombathel / Groß-Michel / Siered / Stropko /  
Kize / Neu-Bel / Tornau / Satvan. Blasii. in Sefelhid /  
s. Grot. Agat: in Velennes / Bogdan. Dorotea: in  
Sellya / Sarel / Terschina / Lerpen / Six / Pöling. Es-  
mibi: in Kalo / Eselden / Groß-Wardein. Apollonia, in  
Eisch.

63

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



Eltich. Doñerst. in Silag. Esh. Inuoc. in Kaysmarek/  
Stuel. weissenburg. Deutsch. Probe. Groß. was. in. Des-  
denburg. Thurnau. Varson. Küseg. Valen. in Oßd-  
gvan. Bersowik. Losong. Chasnad. Frauen. marek.  
Frona. Julian. in Mistolk. Susanna. in Dioseg. Peter  
stuel. in Egegh. Bartfeld. Rab. Matthias. in Keresur.  
Wagh. Moldau. Siemlin. S. Martin. Alt. Sobl. Neus-  
hauß. Oculi. in Neuter. Neustad.

### M A R T I U S.

Im Merken. 1. Merz. in Urad. Misfast. in Kirch-  
dorff. Neudorff. Doñerst. in Silag. Esh. Letare. in  
Grit. Söng. Gharmit. Kerpen. Saaros. Pataf. Gre-  
gori. in Setz. Sajo. S. Peter. Kapusan. Pruska. Er-  
död. Kefiben. Ketskemet. S. Grot. Wesperin. Esdruan.  
Körmend. Esorna. Judica. in Klieben. Pistolt. ür-  
ment. Neumarek. Neuter. Ger. rud. Rosenau. Sartos.  
bat. Klein. Wardein. Josephi. in Pest. Torna. Palm.  
in Karol. Vobell. Beresf. Mada. Ungwar. Siblin.  
den. Putnot. Alfalo. Dioseg. Nieder. Cubin. Ungrisch.  
Proben. Schimeg. Udward. Steggen. Besermin.  
Deutsch. Neustad. Ikerwar. Bad. Hegykön. Benedikt.  
in Keresur. Sterentsch. Wasarheln. Liska. Grün. don.  
in Stropko. Arangas. meghes. Neuhauß. Eschepreg.  
Stanto. Kesthel. Berebel. Neuter. Schallo. Chayfreg-  
tag. in S. Gotthard. Maria. Verkün. in Saagh. Lofay.  
Sackwar. Mistolk. Stölösch. Vator. Papa. ürdög.  
Körmend. Hummel. Ostermontag. in Daros. Wallen-  
dorff. Montag. in Sackwar. Osterdienst. in Pösing.  
APRI

### A P R I L I S.

Im April. Quasmod. in Lutan. Körmend. Windisch.  
Neustad. Vepbe. Ambr. Ebala. Miser. Domr. in Boist.  
Woder. Berebel. Selhen. Sellha. Frauen. marek. Tibur.  
in Hans. dorff. Jubil. in Pudlein. Alberri. in Ofen. Hato-  
van. Cant. in Knisen. Georgij. in Stucsan. Belkosi.  
Debreg. Halmi. Stul. Weissenburg. Zeben. Rima.  
setz. Marot. Raab. Groß. Stölös. Georgenberg.  
Sietchin. Krompach. S. Georgen. Eschenger. Prusko.  
Sterentsch. Schuran. Tirmau. Munkats. Lohan.  
Marci. in Bogdan. Am Donnerstagnach. S. Georgij  
tag. in Cremanik.

### M A J U S.

Im Mayen. Rogate. in Leutschau. Jof. Hummel.  
Haben. Bad. Philip. Jaco. in Klein. Topoltshan.  
Klieben. Freystatt. Caschaw. Gharmit. Kurima. Divin.  
Ebur. Keti. Sij. Lefi. S. Gotthard. Edenburg. Eschor.  
na. Sackmar. Komorn. Maros. Erdaheln. Dacsö. S.  
Martin. Kabsdorf. Kreütz. Esfin. in Kreuz. Remeti.  
Larzal. Waschol. Torna. Leles. Him. f. Christi. in  
Mistolk. in Wexburg. Kirchdorff. Schimeg. Rosenberg.  
Warsch. Vepbe. Rosenau. Kestel. Stropko. drmin. Got-  
bard. Zerebest. Exaudi. in Saaros. Pataf. Papoiz.  
Ungrisch. Proben. Moldau. Schepreg. Schallo. M.  
Klos. Kerpen. Stöggen. Sonntag nach Gotb. in Deutsche.  
Proben. Danisl. in Neustobl. Großmichel. Latschnad.  
Larzal. Dioseg. Setz. Wosfod. Beresf. Oßgvan.  
Ungwar. Losong. Gordian. in Pistolt. Poncrac. in Jete.  
E 4

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. : "  
/314.ig.j./



11. 3. tag vor Pfingst: zu Halmi. 2. tag. zu Bris. Pfingsttag.  
 zu Carol/ s. Galanta/ Windisch/ Lipsch/ Krasna/ Papa/  
 Hansdors/ Erentschin/ Dioseg/ Martin/ Freydtäl/  
 Donnerstmarkt/ Schomlo/ Apati/ Perlat/ Negebi.  
 Sophia, zu Sucsan/ Sietsch. Pfingstmon: zu Topoltschan/  
 Nefi/ Neu-Vel. Pfingst dienst. zu Wöfing/ s. Niclas.  
 Trinita: zu Eperies/ Groß Slatin/ s. Gotthard/ Kör-  
 mend/ Moschog. Urbani, zu Leisholt/ Sieblinden/  
 Gran/ Sagon/ Steng. Fronleich: zu Caschau/ Rima-  
 jetsch/ Neuter/ Lemen/ Stombathelo/ Raab/ Stropko/  
 Bary/ Esat. 1. Trini: zu Eatan/ Rappmarkt/ Neu-  
 häusl. Maxi. zu Diregnoi.

### J U N I U S.

Im Brachmon. Donnerstag, zu Sklagg/ Esch. 2.  
 Trini: zu Altsohl/ Radwag/ Cornau. Medardi, zu Pest.  
 Tobias. zu Bereksag. Viti: zu Kemeny/ Klein Wardein/  
 Locsman/ Eyrnau/ Gacsvar/ Egerseg/ Eyrpan. Job:  
 Teuf: zu Klein-Topoltschan/ Seben/ Alieben/ Bartfeld/  
 Körmend/ Stuel-Weissenburg/ Stölösch/ Deutsch/  
 Proben/ Tokay/ Wallendorf/ Modra/ windisch/ Wa-  
 schon/ Gilden-megyes/ s. Grot/ Stered/ Ahalo/ Sapos-  
 lad/ Divin/ Jos/ Eltsch. Son: vor Maria Heimsuch:  
 zu Pudlein. Ladislai, zu Saros/ Patak/ Debriz/ Liska/  
 Chala/ Mada/ Groß-vason/ Kerpen/ Wephe/ Humel/  
 Pruska. Petr Pauli, zu Egeg/ Sterentsch/ Gajo s. Pe-  
 ter/ Komorn/ Eschenger/ Freydtäl/ Marot

### J U L I U S.

Im Heumon. Maria Heims: Leibiz/ Zetelbyd/ Neu-  
 111

ter/ Söng/ Dybel/ Fronen/ Bator/ Mische/ Marott/  
 Körmend/ Loschong/ Papa. Den Son. nach Maria  
 Heims. Rike. Margaretha. zu Ofen/ Sellya/ Haimi/  
 Ederburg/ Keresztur/ Steng/ Moldau/ Stanto/ Ward-  
 berg/ Deutsch-ungvar/ Füröd/ Großstessandors/ s.  
 Grot/ Ostiaßony-salva/ Rohong/ Schelne/ Radisch/  
 Windisch-vaschon/ Stropko. Apostel Theil: zu Saareß/  
 Sackmar/ s. Georgen. Sonntag nach Margar: zu Schred-  
 ler. Braxed: zu Erdöd/ Beliet/ Belines. Maria Mag-  
 dal: zu Alieben/ Topoltschan/ Frauenmarkt/ Sip/  
 Ruschina/ Sietsch/ Salka/ Raab/ Dioseg/ Preßburg/  
 Gend/ Eschenger/ s. Gotthard/ Gran/ Wöfing/ Esche-  
 pring/ Niedermarkt. Jacobi, zu Leutschau/ Sutschan/  
 Windisch Lipsch/ ungvar/ Eirnar/ Namen/ Lemen/  
 Marott/ Neumarkt in Polen/ Ruffog. Anna, zu Lo-  
 kay/ Corna/ Nefi/ Körmend/ urög.

### AUGUSTUS.

Im August: 1. Aug. zu Arad. Peter Kettenfeyr, zu Eren-  
 tschyn/ Großdors/ Weresbil/ Hatvan. Hannib, zu Erembo-  
 niz. Ve: Christi, zu Woffoh/ Groß-Wegner/ Seregisch.  
 Laurentij, zu Eperies/ Leisholt/ Freydtäl/ Preritz/  
 Vesperin/ Söng/ urög/ Divin/ Batt/ Koffel/ Papoz/  
 Keles. Mar. Heims: zu Saag/ Eris/ Ossyan/ Caschau/  
 Newdors/ Furima/ Sackmar/ Unglisch/ Proben/ De-  
 briz/ Papa/ Großmichel/ Sereid. Steph. König. zu Bos-  
 tof/ Stalan/ Holis/ Gyarmat/ Wepben. Sonntag vor  
 Bartholo: zu Modra. Bartholom. zu Kerpen/ Keresztur/  
 Anisen/ Rohong/ Martin/ Söngisch/ Mada/ Stropko/  
 Körmend/ Stile/ Schimeg/ Nefi/ Samaria/ Stöpen/

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
 /314.ig.j./



Nafwad/ Legrad/ Murai sombat/ Berckfag. Ludovick,  
 zu Wephe/ Cardosched. Samuel, zu Mistolk. Augusti-  
 ni, zu Pöfing. Johan: Enthaup: zu Pest/ Tata/ Sibens-  
 linden/ Groß: Stefansdorff/ Windisch: Waschon/  
 Stetsch/ Bogdan.

# S E P T E M B E R.

Im Herbstm: Egydi, zu Bartfeld/ Genz/ Leuents/  
 Ughel/ Eltsch/ Groß: Wardein/ Klein: Wardein/ Wisch-  
 fe/ Wary/ Deutsch: Neustadt/ f. Grott/ Nyarhid/ Remis-  
 ny/ Egerseg/ Sackmar/ Tornau. Sontag nach Johanni  
 Enthaup: zu Deutsch: Proben/ und acht Tage zuvor  
 Viehmarkt wird gehalten. Son: vor Maria Geburt. zu  
 Altsohl. Nathan, zu Deregnöd. Maria Geburt, Suts-  
 schan/ Rehenseuffen/ Raab/ Kirchdrauff/ Sir/ Sarson/  
 Papa/ Urment/ Stombathel/ Alt sohl Lirnan/ Rad-  
 wanz. Donnerstag, Stilag: Efeh. Kreuz erhebung,  
 zu Klieben/ Zeben/ Waschon/ Rayfmarck/ Hummel/  
 Karol/ Dioseg/ ürög/ Lidward/ Loschong/ Priviliz/ Les-  
 leß/ Kerestur in Nieder: Ung. Euphem: zu Pistolt. Lams-  
 pert: zu Alfo: Palotta/ Dengeleg. Matibai, zu Tokay/  
 Moschog/ Moder/ Altenburg/ Rörmend/ Scharlo/  
 Trompach/ f. Niklas/ Ovarat/ Schaag/ Rörmeschin/  
 Reithel. Cosma Demi: zu Hansdorff. Michaeli, zu Os-  
 fen/ Rimafetsch/ Sackmar/ Kurima/ Gyarmat/ Ung-  
 war/ Eschepring/ Freyftätt/ Leuents/ Preßburg/ Jof/  
 Stefelhyd/ Ruschine/ Liska/ Maroth/ Creuz/ Allen-  
 Zang in Groß: Polen/ Waschon/ Tepla in der Lipta/  
 Doñerst. n. Mich: zu Crembniz.

# O C T O B E R.

Im Weinmonat: Sont: n. Mich. zu Welkeff.

Francis: zu Windisch: Lipsch/ Rabsdorff/ Klein: Ros-  
 morn/ Groß: Wardein/ Stanto/ Pöfing. Dionys: zu  
 Debreg. Gedeon, Esat. Colomanni, zu Thala. Galli,  
 zu Leutschau/ Waaz/ Tafchnad. Lucas, zu Sir/ Apati/  
 Eschenger/ Trentschin/ Groß: Michell/ f. Gotthard/  
 Warberg/ Divin/ Mistolk. Doñerstag: Sylag: Efeh.  
 Ufula, Bogdan/ ürög/ groß Stefansdorff/ Sinz/ und  
 Donners: marck/ beyde in Nieder Ungern. Sontag vor  
 Sim: Juda: zu Pudlein. Demeter, zu Stul: Weissens-  
 burg/ Papoz/ Rende/ Muraiserdahel/ Tokay/ Namen.  
 Sim: Juda, zu Siölösch/ Ungarisch: Proben/ Selingos/  
 Siogayen/ Altenburg/ Egerseg/ Nieder: Lindsa/ Ker-  
 pen/ Tornau. Sont. nach Sim: Jud. zu Rize.

# N O V E M B E R.

AllerHeilig: zu Alfo: Palotta/ Gran/ Moschog/ Hans/  
 dorff/ Leibiz/ Hummel/ Szerentsch/ Karol/ Moldau/  
 Siila/ Putnok/ Bersewitz/ Dioseg/ Berckfag/ Sarott/  
 Negeed/ Geip/ Legrad. 4 Novembr. zu Arad. Emerici.  
 zu Lata/ Leishholz/ Klein: Wardein/ Deutsch: Pros-  
 ben/ Ughel/ Pistolt/ Falot/ Aranyas/ Regyesch/ Wep-  
 be/ Nafwad/ Saag/ Tarpa/ Hatvan. Leonhard, zu  
 Wallendorff. Martini, zu Alfo: Palotta/ Groß: Salas-  
 tin/ Sir/ Neudorff/ Siila/ Moder/ Wada/ Terfina/  
 f. Martin/ Frauen: marck/ Neustadt/ Priviliz/ Seetsch/  
 Vatt/ Saaros. Brizzi: zu f. Grott. Leopoldi, zu Pest.  
 Elisabeth: zu Caschau/ Vator/ Comjati/ Sackmar/  
 Leles/ Schimeg/ Raab/ Edenburg/ Pruska/ Altsohl/  
 Eltsch/ Neu: Del. Clemens, zu Bogdan/ Neuhäusl.  
 Calvari

" Régi nyomatványok, Lőcse, evang. : " ,  
 /314.ig.j./



Cathar: zu Klein-Topoltsan/ Lieben/ Sella/ Neumarkt in Polu/ Keresur/ Ketschemet/ Wien/ Rohon/ Nieder-Eubine/ Pöding/ Beredel/ Schorna/ Sackwar/ Sibellinden. *Andree*, zu Neufobl/ Briss/ Halmi/ Epperles/ Debris/ Trentschin/ Liska/ Rosenbergs/ Klein-Romorn/ Egerteg/ Oschgyan/ Stombathel/ ürmin/ Palaschnof/ Radwan.

DECEMBER.

Im Christmon: *Barbara*, zu Gotsch/ Karol. Nicolai, zu Eirnau/ Sackmar/ Topoltschan/ Karasina/ Chordan/ Mikalo in der Lipt/ Desprin/ S. Peter/ Santo/ Libeslaw/ deutsch-Bovar/ Stombath/ groß-Megyeren/ Desregio. *Maria empf.* zu Wapa. *Lucia*, zu Neuhäusel/ Rappmarck/ Wary/ Jaho/ ürögden/ Stropko/ Körmennden/ Sarpan/ Nyarhidon/ Körmesinde/ Sackwar. *Älffz.* Adv. zu Comiati/ Badban/ Carloban/ Stölsyenbe. *Anderthalbe Woch* vorm Christag zu Silabeseh. *Am 4. Advent*, zu Kerpen. *Thome*, zu Arima/ Lokay/ Bartfeld/ Neuter/ Eschenger/ Wolakon/ Marothon/ Beredel/ groß-Basemban/ Hummel/ S. Georgen in Nieder-Ungarn. *Am Donnerstags* vorm Christag, zu Gilden-megyes. *Am Sonnabend* vorm Christag, zu Beredel-sch. *Kindleintag*, zu Klein Wardein. *David*, zu Dösfeg.

Siebenbürgische Jahrmärkte.  
JANUARIUS.

Den 5. Jan: Am geschwornen Montage/ Herrmans-Stadt/ Keps.

20. Fab. Sebast. Erdmnyesch/ Kreisch.  
25. Pauli Befeh. Enyed/ Banfi- Hunyad.  
FEBRUARIUS.

Den 2. Maria Reinigung/ Schomkered.  
14. Valentini/ Hetzeldorff.  
30. Sexages. Deesch/ Schock.  
MARTIUS.

13. Invocavit/ Schäßburg/ Keps.  
17. Donnerstag nach Invoc. Medwisch.  
12. Gregorii/ Clausenburg.  
20. Reminiscere/ Groß-Schend.  
25. Maria Verkünd. Ebersdorff.  
Den 2. Mitfasten/ Wayda- Hunyad.  
6. Lätare. Radnoten.

APRILIS.

13. Indica/ Agnetelen.  
17. Donnerst. vor Palmar. Neumarkt.  
19. Sonabend vor Palmar. Blasendorff.  
20. Palmarum/ Uswar/ Keps.  
21. Am grossen Dienst. Herrmansstadt.  
22. Dienstag vor Ostern/ Weissenburg/ Banfi- Hunyad.  
30. Mittwoch nach Ostern/ Kreisch.  
Den 1. Quasimodogeniti/ Birtthalmen.  
24. Ge

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
/314.ig.j./



24. Georgii / Millenbach / Neumarkt im  
Zettel-Land / Besotten / Hertzeldorff.  
25. Marc. Evang. Bethlen Bent Niklosch.

MAJUS.

1. Philippi Jac. Deckendorff.  
8. Stanis. Keddendek.  
1. am Sonntag Rogate / Käyß.  
9. Kreuz-Erfindung / Herrmannsstadt / Er.  
5. Gotth. Groggy. (mönyes.  
5. am Himmelfahrts-Tage / Leschkirchen /  
Wayda-Hunyad / Ebersdorff.

JUNIUS.

8. Prandi / Enyed / Marckschelden.  
15. Pfingst-Mondtag / Bathuen.  
16. Pfingst-Dienstag / Broß.  
19. Donnerst. nach Pfingsten / Fogarasch.  
14. Am Sonntag Trin. Bethlen / Bird /  
Donnerst. Markt / Kockelb / Udwarhely.  
26. Fronleichnam / Kron-Stadt.  
29. am 1. Trin. Neumarkt / Neu-Stadt.  
Den 5. am 2. Sonit. Trinit. Schäßburg.  
12. am 3. Sonit. nach Trin. Agnethlen.  
13. Tobias / Klansenburg.  
24. Johann. Täuff. Bathes / Kleinschelden /  
Schomfereck / Thorenburg / Witz.

27. Ladislai / Reismarkt / Deckendorff.  
29. Petri P. Ermönysesch / Waydahunyad.  
JULIUS.

Den 2. Blasendorff / Radnoten.  
9. Alt Petri Pauli / Keddendek.  
13. Margaretha / Medwisch.  
25. Jacobi / Keps.  
26. Anna / Hunyad / Kreisch.  
AUGUSTUS.

Den 5. Augusti / Diemrich.  
10. Laurentij / Deesch / Meschen Keen.  
20. Steph. Bön. Kockelburg / Neu-Stadt.  
24. Bartholom. Millen-Bach / Koppisch /  
Köröld-Sent-Pal.  
25. Sonit. nach Barthol. Groß-Schend.  
28. Mittwoch nach Bartholom. Nöfen.  
SEPTEMBER.

Den 8. Mar. Geb. Fogarasch / Thorenb.  
14. t- Erheb. Herrmannsstadt / Kreuz.  
16. Euphemia / Banfi-Hunyad.  
21. Matth. Ev. Ebersdorff / auch Viehes  
Markt 3. Tage zuvor / Bethlen S. Nickla  
29. Michaelis / Weissenburg / Bachnen.  
OCTOBER.

Den 3. Tag Octobr. Kockelburg.



4. Francisci/Broß/Udvarhely/Bachnen.  
 16. Galli/Enyeten/Szent-György.  
 20. Sonntag nach Galli/Leschkirchen.  
 24. Acht-Tage nach Galli/Kávyß.  
 28. Sim. Judá/Doherslagmarckt/Reis-  
 hesdorff/Neumarckt im Seckelland.

NOVEMBER.

Den 1. All. B. Bronstadt/Clausenburg.  
 4. Novembr. Schäßburg.  
 5. Novembr. Seckendorff.  
 11. Martini/Neumarckt/Reißmarckt/  
 Kleinscheldken/Reckendeck.  
 17. Sont. nach Martini/Hundertbüchl.  
 18. Montag nach Mart. Neu-Stadt.  
 21. Alt Martini/Wayda-Bunyad.  
 25. Catharina/Wingz.  
 30. Andrea/Medwisch/Bethlen.

DECEMBER.

Den 6. Nicolai/Bathos/Bird/Broß/  
 Blasendorff/Cloßdorff/Sogarasch/Tho-  
 renburg/Besoten/Bezeldorff.  
 8. Mar. Empfängniß/Ermönyes. (gyű.)  
 13. Lucia/Deesch/Berbl. S. Niklos/György.  
 14. Sonabend vor Thomá/Birthalmen.



αὐτοῦ, ἀποτίπτει τὸν ἀντί-  
 ποσεν ἐν. ἐν τῷ δὲ ἑδόν  
 ἀλλοτριότητος τῶν ἁγίων ἑ-  
 νος. Ὅτι δὲ ἐν ἀνθρώποις ἁγί-  
 οῦται τὸ ἀποτίπτει, ἑδόν τὸν ἐν ἐ-  
 σί. 7 Διότι οἱ ἐν τῷ δὲ τῶν  
 ἁγίων ἐν τῶν ἐν τῶν ἀνθρώ-  
 πων ἁγίων. ἥτις δὲ ἀντι-  
 ποσεν καὶ τὸν τῶν ἐν τῶν ἀνθρώ-  
 πων, τὸ ἀποτίπτει τὸν ἀντί-  
 ποσεν τῶν ἐν τῶν ἀνθρώπων  
 τῶν ἐν τῶν ἀνθρώπων, διὰ τὸ ἐν  
 ἀνθρώπων, ἀντιποσεν καὶ τὸν τῶν  
 ἀνθρώπων, ἀντιποσεν καὶ τὸν ἀνθρώ-  
 πων.

lunt. 7 Sed præter modos  
 commemoratos videri potest  
 etiam alius esse prioris mod-  
 corum enim quæ secundum  
 existendi consecutionem reci-  
 procapitur, quod quomodo  
 eumque est causa cur alterum  
 fin, merito prius natura dici  
 potest. esse autem quædam ta-  
 lia, manifestum est. nam esse  
 hominē cū vera de eo oratio-  
 ne recipiatur secundum exi-  
 tū quæsi ligari. ad. 8. π. δὲ ἐν τῶν ἀνθρώπων, ἀντιποσεν καὶ τὸν ἀνθρώ-  
 πων, ἀντιποσεν καὶ τὸν ἀνθρώπων, ἀντιποσεν καὶ τὸν ἀνθρώπων.

" Régi nyomtatványok, Lőcse, evang. :"  
 /314.ig.j./